

U.S. Robotics®

Broadband Router



Quick Installation Guide
Guide d'installation rapide
Installationsanleitung
Guida per l'installazione rapida
Beknopteinstallatiegids
Guía breve de instalación
Příručka pro rychlou instalaci
Instrukcja szybkiej instalacji
Gyorstelepítési útmutató
Hızlı Kurulum Kılavuzu

R24.0544.00
rev 1.1 06/05

Quick Installation Guide	1
Guide d'installation rapide	11
Installationsanleitung	21
Guida all'installazione rapida	31
Beknopte installatiegids.....	41
Guía breve de instalación	51
Příručka pro rychlou instalaci	61
Instrukcja szybkiej instalacji	71
Gyorstelepítési útmutató	81
Húzlú Kurulum Kılavuzu	91

Quick Installation Guide

Package Contents

- Broadband Router
- 9.0 VDC power adapter
- Ethernet cable
- CD-ROM
- Quick Installation Guide

Front View



LED	Color - Action	Function
PWR	Green - Lighted	Receiving Power
Status	Orange - Lighted	System Failure
	Orange - Blinking	Router is powering up, resetting, or rebooting, or firmware is being upgraded
WAN	Green - Lighted	WAN link is achieved
	Green - Blinking	Sending or receiving WAN data
10/100 LINK/ACT 1-4	Green - Lighted	LAN link is achieved
	Green - Blinking	Sending or receiving LAN data

Rear View



Port	Function
Reset	To reboot the Broadband Router, press in and release the Reset button. To reset the Broadband Router to the factory default settings, press in and hold the Reset button for seven second
LAN 1-4	RJ-45 ports to connect devices to the Local Area Network
WAN	RJ-45 port to connect the router to a broadband modem or to a WAN
7.5-9.0 VDC	Power supply connection port

Router Installation

The Broadband Router can easily be connected to any Ethernet-based cable or DSL modem. To verify compatibility, look at the existing connection between your modem and your computer. If the connection is made with an RJ-45 Ethernet cable, your modem can be connected to the Broadband Router.

What You Need to Begin

- PC with an Ethernet adapter (NIC) installed
- A functioning Ethernet-based cable or DSL modem
- HTML 4.01-compliant Web Browser (such as Internet Explorer 5.5 or later or Netscape 7.0 or later)
- Your CD-ROM drive letter (for example, D)
- Your router product number and serial number, located on the bottom label of the router. If you ever need to call our Technical Support department, you will need this number to receive assistance.

Product Number	Serial Number
8004	

Step 1: Connect your modem to the router.

1. Turn off your computer and your modem.
2. Locate the Ethernet cable that connects your modem to your PC's Ethernet adapter, and disconnect it from the PC only. Do not disconnect the cable from your modem.
3. Connect the free end of the Ethernet cable to the WAN port on the rear of the router.



Step 2: Connect the router to your computer and power supply.

1. Connect one end of the supplied Ethernet cable to your PC's Ethernet adapter.
2. Connect the other end to one of the router's LAN ports.



3. Turn on your modem.
4. Connect the supplied power adapter to the power jack on the router.
5. Plug the power adapter into a standard power outlet.



UK Users: Replace the plug on the power adapter with the UK standard plug that is supplied in your U.S. Robotics package. Apply enough pressure to cause a click and firmly seat the new plug.

6. Turn on your computer.



Step 3: Configure the basic connection settings.



Windows XP and Me users: If Universal Plug and Play launches, follow the on-screen instructions instead of steps 1 and 2 below, then start with step 3.

1. Launch your Web browser.
2. In the location or address line, type **http://192.168.123.254** and press ENTER to start the router Web User Interface.
3. Click **Log in**—there is no default password.
4. Select **Primary Setup** from the menu, and then click **Change**.
5. Select your WAN type. Depending on your WAN type, you may need to enter connection information. If you are unsure about any connection information required by the setup process, contact your Internet Service Provider. When finished, click **Save**.
6. Verify your Internet connection by launching a Web browser and going to **www.usr.com/productreg**

If your Internet connection is not successful, refer to “Troubleshooting” in this guide. If your Internet connection is successful, register your product. U.S. Robotics also recommends that you make a backup of your new configuration settings as follows:

- 1) Select the **Toolbox** menu.
- 2) Click **Backup Setting**.
- 3) Your system will prompt you to save or open the file. Select **Save**.
- 4) Browse to the location at which you want the backup file saved and click **Save**.

Congratulations! The installation procedure is complete!

For configuration details, regulatory information, and warranty information, refer to the *User Guide* on the U.S. Robotics CD-ROM.

Troubleshooting

I can't connect to the router's Web User Interface.

Possible Solution 1:

Make sure that all the Ethernet cables are properly and securely connected and that the power cord is plugged in.

Possible Solution 2:

Make sure that you correctly performed all the steps in the “Before You Begin” section of the *User Guide* on the U.S. Robotics CD-ROM. If your computer was configured to use a static IP address, you must now reconfigure it to **Obtain an IP address automatically**.

Possible Solution 3:

Make sure that your PC is using an IP address that is within the default range of 192.168.123.xxx. Make sure the address of the subnet mask is 255.255.255.0. If necessary, the Default Gateway should be 192.168.123.254. To verify these settings, perform the following steps:

Windows XP, 2000, or NT users:

1. Click Windows **Start**, and then click **Run**.
2. Type **cmd** and click **OK**.
3. At the DOS prompt, type **ipconfig /all** and press ENTER.
4. Check the IP Address, Subnet Mask, Default Gateway, and DNS server data to make sure they are correct.

If the information is not correct:

- 1) Type **ipconfig /release** and press ENTER.
- 2) Type **ipconfig /renew** and press ENTER.

Windows Me, 98, or 95 users:

1. Click Windows **Start**, and then click **Run**.
2. Type **winipcfg** and click **OK**.
3. Check the IP Address, Subnet Mask, Default Gateway, and DNS server data to make sure they are correct.

If the information is not correct, click **Release All**, and then click **Renew All**.

Possible Solution 4:

Follow the instructions below to verify the connection setting of your Web browser and to verify that the HTTP Proxy feature of your Web browser is disabled. This procedure ensures that your Web browser can read the configuration pages inside your router.

Internet Explorer users:

1. Launch Internet Explorer.
2. Click **Tools, Internet Options**, and select the **Connections** tab.
3. Select **Never dial a connection** and click **Apply**.
4. Click the **LAN Settings** button.
5. Clear all the check boxes and click **OK**.
6. Click **OK**.

Netscape Navigator users:

1. Launch Netscape Navigator.
2. Click **Edit, Preferences**.
3. In the **Category** window, double-click **Advanced**.
4. Click **Proxies**, click **Direct connection to the Internet**, and then click **OK**.

I can't access the Internet.

Possible Solution 1:

Make sure that the power cord and both Ethernet cables are connected correctly. This includes the cables connecting the router, the modem, and all the PCs.

Possible Solution 2:

Reboot the router by unplugging and plugging in the power supply.

I don't know whether my IP address is static or dynamic.

Possible Solution:

If you have broadband Internet service, you probably have a dynamic IP address. However, you should verify this information with your Internet Service Provider, because some providers assign static IP addresses.

While trying to check my network configuration settings in Windows Me, I can't find the Network icon.

Possible Solution:

The default setting in Windows Me is to not show all of the icons within the Control Panel. To change the default setting to show all icons:

1. Click Windows **Start, Settings, Control Panel**.
2. Within Control Panel, click **View all Control Panel options** on the left side of the screen.

All the Control Panel icons should now be visible.

I don't know how to configure the TCP/IP protocol to work with the router.

Possible Solution:

You have the TCP/IP protocol installed, but it is not configured to work with the router.

Windows XP users:

1. Click Windows **Start, Control Panel**.
2. Double-click the **Network and Internet Connections** icon.
3. Right-click the icon that represents your LAN or high-speed Internet connection, and select **Properties**.
4. Click the **General** tab, and select the TCP/IP line that has been assigned to your network card.
5. Click the **Properties** button.
6. Configure IP addressing:
 - Preferred method—To obtain the IP address automatically through the DHCP server:
Click the **General** tab, select **Obtain an IP address automatically**, and click **OK**.
Click **OK** again.

- For instructions on specifying the IP address manually, refer to the *User Guide* on the U.S. Robotics CD-ROM.

Windows 2000 users:

1. Click Windows **Start, Settings, Network and Dialup connections**.
2. Double-click the **Local Area Connections** icon and select **Properties**.
3. Select the TCP/IP line that has been assigned to your network card and select **Properties**.
4. Configure IP addressing:
 - Preferred method—To obtain the IP address automatically through the DHCP server:
Click the **IP Address** tab, select **Obtain an IP address automatically** and click **OK**. Click **OK** again.
 - For instructions on specifying the IP address manually, refer to the *User Guide* on the U.S. Robotics CD-ROM.

Windows Me, 98, or 95 users:

1. Click Windows **Start, Settings, Control Panel**.
2. Double-click the **Network** icon.
3. Click the **Configuration** tab and select the TCP/IP line that has been assigned to your network card.
4. Click the **Properties** button.
5. Configure IP addressing:
 - Preferred method—To obtain the IP address automatically through the DHCP server:
Click the **IP Address** tab, select **Obtain an IP address automatically** and click **OK**. Click **OK** again.
 - For instructions on specifying the IP address manually, refer to the *User Guide* on the U.S. Robotics Installation CD-ROM.

Windows NT users:

1. Click Windows **Start, Settings, Control Panel**.
2. Double-click the **Network** icon.
3. Click the **Protocols** tab and select the TCP/IP line that has been assigned to your network card.
4. Click the **Properties** button.
5. Configure IP addressing:
 - Preferred method—To obtain the IP address automatically through the DHCP server:

Click the **IP Address** tab and select **Obtain IP address from a DHCP server** and click **OK**. Click **OK** again.

- For instructions on specifying the IP address manually, refer to the *User Guide* on the U.S. Robotics Installation CD-ROM.

You can use the ping command to verify whether your PC has successfully connected to the router. For ping command instructions, refer to the *User Guide* on the U.S. Robotics CD-ROM.

Are You Still Having Trouble?

1. Refer to the *User Guide* on the U.S. Robotics CD-ROM.
2. Go to the Support section of the U.S. Robotics Web site at **www.usr.com**

The most common difficulties that users experience have been addressed in the FAQ and Troubleshooting Web pages for your product. The product number of the Broadband Router is 8004. You may need to know this to obtain information from the U.S. Robotics Web site.

3. Contact the U.S. Robotics Technical Support Department.

Technical questions about U.S. Robotics products can also be answered by our expert team of technical support specialists.

Country	Voice	Webmail	Support Hours
United States	(888) 216-2850	http://www.usr.com/emailsupport	9:00 A.M.–6:00 P.M. central time, M–F
Canada	(888) 216-2850	http://www.usr.com/emailsupport	9:00 A.M.–6:00 P.M. central time, M–F
Austria	07 110 900 116	http://www.usr.com/emailsupport/de	9:00A.M.–17:00P.M.,M–F
Belgium (Flemish)	+32 (0)70 233 545	http://www.usr.com/emailsupport/ea	9:00A.M.–17:00P.M.,M–F
Belgium (French)	+32 (0)70 233 546	http://www.usr.com/emailsupport/ea	9:00A.M.–17:00P.M.,M–F
Denmark	+45 7010 4030	http://www.usr.com/emailsupport/uk	9:00A.M.–17:00P.M.,M–F
Finland	+358 98 171 0015	http://www.usr.com/emailsupport/ea	10:00A.M.–18:00P.M.,M–F
France	082 507 0693	http://www.usr.com/emailsupport/fr	9:00A.M.–17:00P.M.,M–F
Germany	01805671548	http://www.usr.com/emailsupport/de	9:00A.M.–17:00P.M.,M–F
Hungary	01805671548	http://www.usr.com/emailsupport/hu	9:00A.M.–17:00P.M.,M–F
Ireland	1890-252-130	http://www.usr.com/emailsupport/uk	9:00A.M.–18:00P.M.,M–F
Italy	848 80 9903	http://www.usr.com/emailsupport/it	9:00A.M.–17:00P.M.,M–F
Luxembourg	+352 342 080 8318	http://www.usr.com/emailsupport/bn	9:00A.M.–17:00P.M.,M–F
Middle East/Africa	+44 870 844 4546	http://www.usr.com/emailsupport/me	9:00A.M.–17:00P.M.,M–F
Netherlands	0900 20 25 857	http://www.usr.com/emailsupport/ea	9:00A.M.–17:00P.M.,M–F
Norway	+47 23 50 0097	http://www.usr.com/emailsupport/ea	9:00A.M.–17:00P.M.,M–F
Poland		http://www.usr.com/emailsupport/pl	8:00A.M.–18:00P.M.,M–F
Portugal	+351 (0)21 415 4034	http://www.usr.com/emailsupport/pt	9:00A.M.–17:00P.M.,M–F
Russia	8-800-200-200-1	http://www.usr.com/emailsupport/ru	10:00A.M.–18:00P.M.,M–F
Spain	902 117 964	http://www.usr.com/emailsupport/es	9:00A.M.–17:00P.M.,M–F
Sweden	+46 (0) 77 128 1020	http://www.usr.com/emailsupport/ea	9:00A.M.–17:00P.M.,M–F
Switzerland	+0848 840 200	http://www.usr.com/emailsupport/de	9:00A.M.–17:00P.M.,M–F
UK	0870 844 4546	http://www.usr.com/emailsupport/uk	9:00A.M.–17:00P.M.,M–F

For current support contact information, go to the following Web site:

<http://www.usr.com/support>

Guide d'installation rapide

Contenu de la boîte

- Broadband Router
- Adaptateur secteur 9 V
- Câble Ethernet
- CD-ROM
- Guide d'installation rapide

Vue avant



Voyant	Couleur - Action	Fonction
PWR	Vert - allumé	Sous tension
Status (Statut)	Orange - allumé	Défaillance du système
	Orange - clignotant	Le routeur est en train de s'allumer, de se réinitialiser, de redémarrer ou le microcode est en cours de mise à jour.
WAN	Vert - allumé	Connexion WAN établie
	Vert - clignotant	Envoi ou réception de données sur le WAN
10/100 LINK/ACT 1 à 4	Vert - allumé	Connexion LAN établie
	Vert - clignotant	Envoi ou réception de données sur le LAN

Arrière



Port	Fonction
Reset (Réinitialisation)	Pour redémarrer le Broadband Router, appuyez sur le bouton de réinitialisation (RESET) puis relâchez-le. Pour rétablir les paramètres par défaut du Broadband Router, appuyez sur le bouton de réinitialisation (RESET) et maintenez-le enfoncé pendant sept secondes.
LAN 1 à 4	Ports RJ-45 pour connecter des périphériques sur le réseau local
WAN	Port RJ-45 pour relier le routeur à un modem haut débit ou à un WAN
7.5-9.0 VDC	Port de connexion de l'adaptateur secteur

Installation du routeur

Le Broadband Router peut être facilement connecté à tout modem DSL ou câble Ethernet. Pour vérifier la compatibilité, examinez la connexion actuelle entre votre modem et votre ordinateur. Si cette connexion est assurée par un câble Ethernet RJ-45, votre modem peut être connecté au Broadband Router.

Ce qu'il vous faut pour commencer

- Un PC équipé d'une carte d'interface réseau (NIC) Ethernet
- Un modem DSL ou câble Ethernet
- Un navigateur Web compatible HTML 4.01 (tel que Internet Explorer 5.5 ou version ultérieure ou Netscape 7.0 ou version ultérieure)
- La lettre de votre lecteur CD-ROM (D, par exemple)
- Les numéros de produit et de série de votre routeur, situés sur l'étiquette inférieure du routeur. Vous en aurez besoin si vous devez appeler notre service d'assistance technique.

Numéro de produit	Numéro de série
8004	

Etape 1 : connecter votre modem au routeur.

1. Eteignez votre ordinateur et votre modem.
2. Localisez le câble Ethernet qui permet de relier votre modem à l'adaptateur Ethernet de votre PC, et débranchez-le uniquement de votre PC.
Ne le débranchez pas de votre modem.
3. Raccordez l'extrémité libre du câble Ethernet au port WAN situé à l'arrière de votre routeur.



Etape 2 : connecter le routeur à votre ordinateur et au secteur.

1. Connectez une extrémité du câble Ethernet fourni à l'adaptateur Ethernet de votre PC.
2. Connectez l'autre extrémité du câble à l'un des ports LAN du routeur.



3. Allumez votre modem.
4. Branchez l'adaptateur d'alimentation fourni dans la prise d'alimentation du routeur.
5. Branchez l'autre extrémité dans une prise murale d'alimentation standard.



Remarque pour les utilisateurs du Royaume-Uni : remplacez la fiche sur l'adaptateur secteur par la fiche UK standard incluse dans la boîte de votre produit U.S. Robotics. Appliquez une pression suffisante pour enclencher et fixer solidement la nouvelle fiche.

6. Allumez votre ordinateur.



Etape 3 : configurer les paramètres de connexion de base.



Utilisateurs Windows XP et Me : si Universal Plug and Play se lance, suivez les instructions à l'écran au lieu des étapes 1 et 2 décrites ci-dessous et passez directement à l'étape 3.

1. Lancez votre navigateur Web.
2. Dans le champ d'adresse, tapez **http://192.168.123.254** et appuyez sur Entrée pour accéder à l'interface utilisateur Web du routeur.
3. Cliquez sur **Log in** (Se connecter) : il n'y a pas de mot de passe par défaut.
4. Sélectionnez **Primary Setup** (Configuration principale) dans le menu et cliquez sur **Change** (Modifier).
5. Sélectionnez votre type de WAN. Selon le type de WAN, vous devrez peut-être fournir certaines informations de connexion. Si vous avez des doutes concernant les informations de connexion nécessaires à la procédure d'installation, contactez votre FAI. Lorsque vous avez terminé, cliquez sur **Save** (Enregistrer).
6. Pour vérifier votre connexion Internet, lancez votre navigateur Web et allez à l'adresse **www.usr.com/productreg**

Si vous ne parvenez à établir de connexion Internet, reportez-vous à la section Dépannage de ce guide.

Si vous parvenez à établir une connexion Internet, veuillez enregistrer votre produit. U.S. Robotics recommande également de sauvegarder vos nouveaux paramètres de configuration en procédant comme suit :

- 1) Sélectionnez le menu **Toolbox** (Boîte à outils).
- 2) Cliquez sur **Backup Setting** (Sauvegarder les paramètres).
- 3) Vous serez invité à enregistrer ou à ouvrir le fichier. Sélectionnez **Save** (Enregistrer).
- 4) Choisissez l'emplacement du fichier de sauvegarde et cliquez sur **Save** (Enregistrer).

Félicitations ! La procédure d'installation est terminée !

Pour obtenir les informations relatives à la configuration, des informations légales ainsi que la garantie, consultez le *guide de l'utilisateur* sur le CD-ROM U.S. Robotics.

Dépannage

Je ne parviens pas à accéder à l'interface utilisateur Web du routeur.

Première solution possible :

Assurez-vous que tous les câbles Ethernet sont bien installés et correctement connectés et que le cordon d'alimentation est bien branché.

Deuxième solution possible :

Assurez-vous que vous avez bien suivi toutes les étapes énumérées dans la section « Avant de commencer » du *guide de l'utilisateur* sur le CD-ROM U.S. Robotics. Si votre ordinateur était configuré pour utiliser une adresse IP statique, vous devez à présent sélectionner **Obtenir automatiquement une adresse IP**.

Troisième solution possible :

Assurez-vous que l'adresse IP utilisée par votre PC respecte la plage par défaut 192.168.123.xxx. Assurez-vous que l'adresse du masque de sous-réseau est 255.255.255.0. Si nécessaire, les données de passerelle par défaut devraient être 192.168.123.254. Pour vérifier ces paramètres, procédez comme suit :

Utilisateurs Windows XP, 2000 ou NT :

1. Cliquez sur **Démarrer**, puis sur **Exécuter**.
2. Tapez **cmd**, puis cliquez sur **OK**.
3. A l'invite DOS, saisissez **ipconfig /all** et appuyez sur Entrée.
4. Assurez-vous que les informations d'adresse IP, de masque de sous-réseau, de passerelle par défaut et de serveur DNS sont correctes.

Dans le cas contraire :

- 1) Tapez **ipconfig /release** et appuyez sur Entrée.
- 2) Tapez ensuite **ipconfig /renew** et appuyez sur Entrée.

Utilisateurs de Windows Me, 98 ou 95 :

1. Cliquez sur **Démarrer**, puis sur **Exécuter**.
2. Tapez **winipcfg**, puis cliquez sur **OK**.
3. Assurez-vous que les informations d'adresse IP, de masque de sous-réseau, de passerelle par défaut et de serveur DNS sont correctes.

Dans le cas contraire, cliquez sur **Release All** (Tout libérer) puis sur **Renew All** (Tout renouveler).

Quatrième solution possible :

Suivez les instructions ci-dessous pour vérifier les paramètres de connexion de votre navigateur Web et vous assurer que le proxy HTTP de votre navigateur est désactivé. Cette procédure vous permet de vous assurer que votre navigateur peut lire les pages de configuration au sein de votre routeur.

Utilisateurs d'Internet Explorer :

1. Lancez Internet Explorer.
2. Cliquez sur **Outils, Options Internet**, puis sur l'onglet **Connexions**.
3. Choisissez **Ne jamais établir de connexion** et cliquez sur **Appliquer**.
4. Cliquez sur le bouton **Paramètres LAN**.
5. Décochez toutes les cases et cliquez sur **OK**.
6. Cliquez sur **OK**.

Utilisateurs de Netscape Navigator :

1. Lancez Netscape Navigator.
2. Cliquez sur **Modifier, Préférences**.
3. Dans la fenêtre **Catégorie**, double-cliquez sur **Avancées**.
4. Cliquez sur **Proxy**, choisissez **Connexion à Internet** et cliquez sur **OK**.

Je ne peux pas accéder à Internet.

Première solution possible :

Assurez-vous que le cordon d'alimentation et que les deux câbles Ethernet sont bien connectés. Cela comprend les câbles connectant le routeur, le modem et tous les ordinateurs.

Deuxième solution possible :

Vous pouvez aussi redémarrer le routeur en débranchant et rebranchant l'adaptateur secteur.

Je ne sais pas si mon adresse IP est statique ou dynamique.

Solution possible :

Si vous disposez d'un service Internet haut débit, votre adresse IP est sûrement dynamique. Cependant, vérifiez cette information auprès de votre fournisseur d'accès Internet, car certains d'entre eux attribuent des adresses IP statiques.

Lorsque j'essaie de vérifier mes paramètres de configuration réseau dans Windows Me, je ne trouve pas l'icône Réseau.

Solution possible :

La configuration par défaut dans Windows Me est de ne pas afficher toutes les icônes du panneau de configuration. Pour modifier ce paramètre :

1. Cliquez sur **Démarrer, Paramètres et Panneau de configuration**.
2. Cliquez alors sur **Afficher toutes les options du panneau de configuration**, sur la gauche de l'écran.

Toutes les icônes du panneau de configuration devraient apparaître.

Je ne sais pas comment configurer le protocole TCP/IP pour qu'il fonctionne avec le routeur.

Solution possible :

Le protocole TCP/IP est installé, mais il n'est pas configuré pour fonctionner avec le routeur.

Utilisateurs Windows XP :

1. Cliquez sur **Démarrer, Panneau de configuration**.
2. Double-cliquez sur l'icône **Connexions réseau et Internet**.
3. Cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône qui représente votre LAN ou votre connexion Internet à grande vitesse, puis sélectionnez **Propriétés**.
4. Cliquez sur l'onglet **Général** et sélectionnez la ligne TCP/IP attribuée à votre carte réseau.
5. Cliquez sur le bouton **Propriétés**.
6. Configurez l'adresse IP :
 - Méthode la plus utilisée pour obtenir automatiquement l'adresse par le biais du serveur DHCP :
Cliquez sur l'onglet **Général**, sélectionnez **Obtenir automatiquement une adresse IP** et cliquez sur **OK**. Cliquez à nouveau sur **OK**.

- Pour savoir comment configurer manuellement l'adresse IP, consultez le *guide de l'utilisateur* du CD-ROM U.S. Robotics.

Utilisateurs Windows 2000 :

1. Cliquez sur **Démarrer, Paramètres, Connexions réseau et accès à distance**.
2. Double-cliquez sur l'icône **Connexion locale** et sélectionnez **Propriétés**.
3. Sélectionnez la ligne TCP/IP attribuée à votre carte réseau, puis **Propriétés**.
4. Configurez l'adresse IP :
 - Méthode la plus utilisée pour obtenir automatiquement l'adresse par le biais du serveur DHCP :
Cliquez sur l'onglet **Adresse IP**, sélectionnez **Obtenir automatiquement une adresse IP** et cliquez sur **OK**. Cliquez à nouveau sur **OK**.
 - Pour savoir comment configurer manuellement l'adresse IP, consultez le *guide de l'utilisateur* du CD-ROM U.S. Robotics.

Utilisateurs Windows Me, 98 ou 95 :

1. Cliquez sur **Démarrer, Paramètres** et **Panneau de configuration**.
2. Double-cliquez sur l'icône **Réseau**.
3. Cliquez sur l'onglet **Configuration** et sélectionnez la ligne TCP/IP attribuée à votre carte réseau.
4. Cliquez sur le bouton **Propriétés**.
5. Configurez l'adresse IP :
 - Méthode la plus utilisée pour obtenir automatiquement l'adresse par le biais du serveur DHCP :
Cliquez sur l'onglet **Adresse IP**, sélectionnez **Obtenir automatiquement une adresse IP** et cliquez sur **OK**. Cliquez à nouveau sur **OK**.
 - Pour savoir comment configurer manuellement l'adresse IP, consultez le *guide de l'utilisateur* du CD-ROM d'installation U.S. Robotics.

Utilisateurs Windows NT :

1. Cliquez sur **Démarrer, Paramètres** et **Panneau de configuration**.
2. Double-cliquez sur l'icône **Réseau**.
3. Cliquez sur l'onglet **Protocole** et sélectionnez la ligne TCP/IP attribuée à votre carte réseau.
4. Cliquez sur le bouton **Propriétés**.
5. Configurez l'adresse IP :
 - Méthode la plus utilisée pour obtenir automatiquement l'adresse par le biais du serveur DHCP :
Cliquez sur l'onglet **Adresse IP**, sélectionnez **Obtenir une adresse IP à partir d'un serveur DHCP** et cliquez sur **OK**. Cliquez à nouveau sur **OK**.

- Pour savoir comment configurer manuellement l'adresse IP, consultez le *guide de l'utilisateur* du CD-ROM d'installation U.S. Robotics.

Vous pouvez utiliser la commande ping pour vérifier que votre ordinateur a bien établi la connexion avec le routeur. Pour connaître les instructions relatives à la commande ping, consultez le *guide de l'utilisateur* sur le CD-ROM U.S. Robotics.

Vos problèmes ne sont toujours pas résolus ?

1. Consultez le *guide de l'utilisateur* sur le CD-ROM U.S. Robotics.
2. Allez à la section Support du site Web d'U.S. Robotics à l'adresse suivante : **www.usr.com**

Vous trouverez des réponses à la plupart des problèmes rencontrés par les utilisateurs dans les pages Web FAQ et Dépannage consacrées à votre produit. Le numéro de produit du Broadband Router est 8004. Vous en aurez peut-être besoin pour obtenir des informations sur le site Web d'U.S. Robotics.

3. Contactez le service d'assistance technique d'U.S. Robotics.

Notre équipe d'experts techniques répondra à vos questions sur les produits U.S. Robotics.

Pays	Téléphone	Adresse Web	Horaires d'ouverture
Etats-Unis	(888) 216-2850	http://www.usr.com/emailsupport	de 9h à 18h, heure du Centre, du L. au V.
Canada	(888) 216-2850	http://www.usr.com/emailsupport	de 9h à 18h, heure du Centre, du L. au V.
Autriche	07 110 900 116	http://www.usr.com/emailsupport/de	De 9h à 17h, du L. au V.
Belgique (Flamand)	+32 (0)70 233 545	http://www.usr.com/emailsupport/ea	De 9h à 17h, du L. au V.
Belgique (Français)	+32 (0)70 233 546	http://www.usr.com/emailsupport/ea	De 9h à 17h, du L. au V.
Danemark	+45 7010 4030	http://www.usr.com/emailsupport/uk	De 9h à 17h, du L. au V.
Finlande	+358 98 171 0015	http://www.usr.com/emailsupport/ea	De 10h à 18h, du L. au V.
France	082 507 0693	http://www.usr.com/emailsupport/fr	De 9h à 17h, du L. au V.
Allemagne	01805671548	http://www.usr.com/emailsupport/de	De 9h à 17h, du L. au V.
Hongrie	01805671548	http://www.usr.com/emailsupport/hu	De 9h à 17h, du L. au V.
Irlande	1890-252-130	http://www.usr.com/emailsupport/uk	De 9h à 18h, du L. au V.
Italie	848 80 9903	http://www.usr.com/emailsupport/it	De 9h à 17h, du L. au V.
Luxembourg	+352 342 080 8318	http://www.usr.com/emailsupport/bn	De 9h à 17h, du L. au V.
Moyen-Orient/Afrique	+44 870 844 4546	http://www.usr.com/emailsupport/me	De 9h à 17h, du L. au V.
Pays-Bas	0900 20 25 857	http://www.usr.com/emailsupport/ea	De 9h à 17h, du L. au V.
Norvège	+47 23 50 0097	http://www.usr.com/emailsupport/ea	De 9h à 17h, du L. au V.
Pologne		http://www.usr.com/emailsupport/pl	De 8h à 18h, du L. au V.
Portugal	+351 (0) 21 415 4034	http://www.usr.com/emailsupport/pt	De 9h à 17h, du L. au V.
Russie	8-800-200-200-1	http://www.usr.com/emailsupport/ru	De 10h à 18h, du L. au V.
Espagne	902 117 964	http://www.usr.com/emailsupport/es	De 9h à 17h, du L. au V.
Suède	+46 (0) 77 128 1020	http://www.usr.com/emailsupport/ea	De 9h à 17h, du L. au V.
Suisse	+0848 840 200	http://www.usr.com/emailsupport/de	De 9h à 17h, du L. au V.
Royaume-Uni	0870 844 4546	http://www.usr.com/emailsupport/uk	De 9h à 17h, du L. au V.

Pour obtenir les coordonnées les plus récentes de l'assistance technique, visitez le site Web suivant : **<http://www.usr.com/support>**

Installationsanleitung

Packungsinhalt:

- Broadband Router
- 9-V-Netzteil (Gleichstrom)
- Ethernet-Kabel
- CD-ROM
- Installationsanleitung

Vorderansicht



LED	Farbe – Vorgang	Funktion
PWR	Grün – Leuchtend	Stromzufuhr aktiv
Status	Orange – Leuchtend	Systemausfall
	Orange – Blinkend	Router wird gestartet, zurückgesetzt, neu gestartet oder Firmware-Upgrade erfolgt
WAN	Grün – Leuchtend	WAN-Verbindung hergestellt
	Grün – Blinkend	WAN-Daten senden oder empfangen
10/100 LINK/ACT 1–4	Grün – Leuchtend	LAN-Verbindung hergestellt
	Grün – Blinkend	LAN-Daten senden oder empfangen

Rückansicht



Anschluss	Funktion
Reset	Zum Neustart des Broadband Routers die Reset-Taste kurz drücken. Um die werkseitigen Einstellungen des Broadband Routers wiederherzustellen, die Reset-Taste sieben Sekunden lang gedrückt halten.
LAN 1-4	RJ-45-Ports zum Anschließen von Geräten an das LAN
WAN	RJ-45-Port zum Anschließen des Routers an ein Breitband-Modem oder ein WAN
7,5-9,0 VDC	Netzanschluss-Buchse

Router-Installation

Der Broadband Router kann problemlos an jedes Ethernet-Kabel- oder -DSL-Modem angeschlossen werden. Zum Überprüfen der Kompatibilität überprüfen Sie die vorhandene Verbindung zwischen dem Modem und dem Computer. Wenn die Verbindung mit einem RJ-45 Ethernet-Kabel vorgenommen wurde, kann das Modem an den Broadband Router angeschlossen werden.

Voraussetzungen

- PC mit installiertem Ethernet-Adapter (NIC)
- Ein funktionierendes Ethernet-Kabel- oder -DSL-Modem
- Mit HTML 4.01 kompatibler Webbrowser (wie z. B. Internet Explorer 5.5 oder höher bzw. Netscape 7.0 oder höher)
- Laufwerksbuchstabe des CD-ROM-Laufwerks (z. B. "D")
- Produkt- und Seriennummer des Routers (siehe Etikett auf der Unterseite des Routers). Diese Nummer benötigen Sie, wenn Sie sich an unsere Support-Abteilung wenden.

Produktnummer	Seriennummer
8004	

1. Schritt: Schließen Sie das Modem an den Router an.

1. Schalten Sie den Computer und das Modem aus.
2. Nehmen Sie das Ethernet-Kabel, mit dem das Modem an den Ethernet-Adapter des PCs angeschlossen ist, und trennen Sie es vom PC, nicht aber vom Modem.
3. Schließen Sie das freie Ende des Ethernet-Kabels an den WAN-Anschluss hinten am Router an.



2. Schritt: Schließen Sie den Router an den Computer und das Stromnetz an.

1. Schließen Sie das eine Ende des im Lieferumfang enthaltenen Ethernet-Kabels an den Ethernet-Adapter Ihres PCs an.
2. Verbinden Sie das andere Kabelende mit einem der LAN-Anschlüsse des Routers.



3. Schalten Sie das Modem ein.
4. Stecken Sie das im Lieferumfang enthaltene Netzteil in die Netzbuchse des Routers.
5. Stecken Sie das Netzteil in eine Steckdose.



Hinweis für Benutzer in Großbritannien: Ersetzen Sie den Stecker am Netzteil mit dem Standardstecker für Großbritannien, der im Lieferumfang enthalten ist. Drücken Sie den neuen Stecker fest an, bis er hörbar einrastet.

6. Schalten Sie Ihren Computer ein.



3. Schritt: Konfigurieren Sie die grundlegenden Verbindungseinstellungen.



Unter Windows XP und Me: Wenn das universelle Plug & Play gestartet wird, folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm und überspringen Sie die nächsten 2 der hier beschriebenen Schritte und beginnen Sie mit dem 3. Schritt.

1. Öffnen Sie den Webbrowser.
2. Geben Sie zum Öffnen der Web-Benutzeroberfläche für den Router in der Adresszeile **http://192.168.123.254** ein und drücken Sie die Eingabetaste.
3. Klicken Sie auf **Log in** (Anmeldung) – werkseitig ist kein Kennwort eingestellt.
4. Wählen Sie im Menü **Primary Setup** (Primäres Setup), und klicken Sie dann auf **Change** (Ändern).
5. Wählen Sie Ihren WAN-Typ aus. Je nach WAN-Typ müssen Sie Verbindungsinformationen angeben. Wenn bei der Einrichtung Verbindungsdaten erforderlich sind, die Sie nicht sicher wissen, wenden Sie sich an Ihren Internetdienstanbieter. Klicken Sie anschließend auf **Save** (Speichern).
6. Prüfen Sie die Internetverbindung. Öffnen Sie hierzu einen Webbrowser und rufen Sie die Website **www.usr.com/productreg** auf.

Wenn keine Internet-Verbindung aufgebaut werden kann, lesen Sie den Abschnitt "Fehlerbehebung" in dieser Anleitung.

Wenn eine Verbindung zum Internet hergestellt werden kann, registrieren Sie Ihr Produkt. U.S. Robotics empfiehlt außerdem, die neuen Konfigurationseinstellungen wie folgt zu sichern:

- 1) Wählen Sie das Menü **Toolbox** (Extras).
- 2) Klicken Sie auf **Backup Setting** (Einstellungen sichern).
- 3) Sie werden aufgefordert, die Datei entweder zu speichern oder zu öffnen. Klicken Sie auf **Save** (Speichern).
- 4) Wechseln Sie zu dem Ordner, in dem Sie die Sicherungskopie speichern möchten, und klicken Sie auf **Speichern**.

Herzlichen Glückwunsch! Die Installation ist abgeschlossen.

Näheres zur Konfiguration, Hinweise zu Vorschriften und Garantieinformationen finden Sie in der *Bedienungsanleitung* auf der U.S. Robotics CD-ROM.

Fehlerbehebung

Ich kann nicht auf die Web-Benutzeroberfläche des Routers zugreifen.

Lösungsvorschlag 1:

Überprüfen Sie, ob die Ethernet-Kabel sicher angeschlossen sind und das Stromkabel eingesteckt ist.

Lösungsvorschlag 2:

Vergewissern Sie sich, dass Sie alle in der *Bedienungsanleitung* auf der U.S. Robotics CD-ROM unter "Zu Beginn" beschriebenen Schritte ordnungsgemäß ausgeführt haben. Wurde Ihr Computer für die Verwendung einer statischen IP-Adresse konfiguriert, markieren Sie nun das Kontrollkästchen **IP-Adresse automatisch beziehen**.

Lösungsvorschlag 3:

Vergewissern Sie sich, dass Ihr PC eine im Standardbereich von 192.168.123.xxx liegende IP-Adresse verwendet. Für die Subnetzmaske muss 255.255.255.0 verwendet werden. Die Standard-Gateway-Adresse lautet 192.168.123.254, sofern Sie diese benötigen. Führen Sie zur Überprüfung der Einstellungen folgende Schritte aus:

Benutzer von Windows XP, 2000 oder NT:

1. Klicken Sie unter Windows auf **Start** und dann auf **Ausführen**.
2. Geben Sie **cmd** ein und klicken Sie auf **OK**.
3. Geben Sie in der DOS-Eingabeaufforderung **ipconfig /all** ein und drücken Sie die Eingabetaste.
4. Überprüfen Sie die Daten für IP-Adresse, Subnetzmaske, Standard-Gateway und DNS-Server.

Sind die Informationen nicht korrekt, gehen Sie folgendermaßen vor:

- 1) Geben Sie **ipconfig /release** ein und drücken Sie die Eingabetaste.
- 2) Geben Sie **ipconfig /renew** ein und drücken Sie die Eingabetaste.

Unter Windows Me, 98 und 95:

1. Klicken Sie unter Windows auf **Start** und dann auf **Ausführen**.
2. Geben Sie **winiipcfg** ein und klicken Sie auf **OK**.
3. Überprüfen Sie die Daten für IP-Adresse, Subnetzmaske, Standard-Gateway und DNS-Server.

Sind die Angaben falsch, klicken Sie auf **Alles freigegeben** und dann auf **Alles aktualisieren**.

Lösungsvorschlag 4:

Überprüfen Sie die Verbindungskonfiguration Ihres Webbrowsers gemäß den nachstehenden Anweisungen. Außerdem muss die HTTP-Proxy-Funktion des Webbrowsers deaktiviert sein. Dies ist notwendig, damit der Webbrowser die Konfigurationsseiten des Routers lesen kann.

Benutzer von Internet Explorer:

1. Starten Sie Internet Explorer.
2. Klicken Sie im Menü **Extras** auf **Internetoptionen** und dann auf die Registerkarte "Verbindungen".
3. Wählen Sie **Keine Verbindung wählen** und klicken Sie auf **Übernehmen**.
4. Klicken Sie auf **LAN-Einstellungen**.
5. Deaktivieren Sie alle Kontrollkästchen und klicken Sie auf **OK**.
6. Klicken Sie auf **OK**.

Benutzer von Netscape Navigator:

1. Starten Sie Netscape Navigator.
2. Klicken Sie auf **Bearbeiten > Einstellungen**.
3. Doppelklicken Sie im Bereich "Kategorie" auf **Erweitert**.
4. Klicken Sie auf **Proxies**, dann auf **Direkte Verbindung zum Internet** und schließlich auf **OK**.

Ich kann keine Verbindung zum Internet herstellen.

Lösungsvorschlag 1:

Überprüfen Sie, ob das Stromkabel und die beiden Ethernet-Kabel korrekt eingesteckt sind. Dies betrifft alle Kabelverbindungen zwischen Router, Modem und sämtlichen PCs.

Lösungsvorschlag 2:

Starten Sie den Router neu, indem Sie das Stromkabel ein- und ausstecken.

Ich weiß nicht, ob ich eine statische oder dynamische IP-Adresse habe.

Lösungsvorschlag:

Wenn der Breitband-Internetdienst freigeschaltet ist, verfügen Sie wahrscheinlich über eine dynamische IP-Adresse. Fragen Sie dennoch bei Ihrem Internetanbieter nach, weil einige Anbieter auch statische IP-Adressen zuweisen.

Beim Überprüfen meiner Netzwerkkonfiguration unter Windows Me finde ich das Netzwerksymbol nicht.

Lösungsvorschlag:

Standardmäßig werden unter Windows Me in der Systemsteuerung nicht alle Symbole angezeigt. So ändern Sie die Standardeinstellungen, damit alle Symbole angezeigt werden:

1. Klicken Sie unter Windows auf **Start > Einstellungen** und dann auf **Systemsteuerung**.
2. Klicken Sie in der Systemsteuerung links auf dem Bildschirm auf die Option zum **Anzeigen aller Systemsteuerungsoptionen** (klassische Ansicht).

Es sollten nun alle Systemsteuerungsoptionen zu sehen sein.

Ich weiß nicht, wie ich das TCP/IP-Protokoll für die Verwendung mit dem Router konfigurieren muss.

Lösungsvorschlag:

Das TCP/IP-Protokoll ist zwar installiert, aber nicht für den Router eingestellt.

Unter Windows XP:

1. Klicken Sie auf **Start > Systemsteuerung**.
2. Doppelklicken Sie auf das Symbol **Netzwerk- und Internetverbindungen**.
3. Klicken Sie mit der rechten Maustaste auf das Symbol für die LAN- oder Hochgeschwindigkeits-Internetverbindung auf dem Desktop und wählen Sie **Eigenschaften**.
4. Klicken Sie auf die Registerkarte "Allgemein" und wählen Sie die TCP/IP-Verbindung, die Ihrer Netzwerkkarte zugeordnet ist.
5. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Eigenschaften**.
6. Konfigurieren Sie die IP-Adressierung:
 - Bevorzugtes Verfahren – Lassen Sie die IP-Adresse automatisch über den DHCP-Server beziehen:

Klicken Sie auf die Registerkarte "Allgemein", wählen Sie **IP-Adresse automatisch beziehen** und klicken Sie auf **OK**. Klicken Sie danach erneut auf **OK**.

- Eine Anleitung zur manuellen Eingabe der IP-Adresse finden Sie in der *Bedienungsanleitung* auf der U.S. Robotics CD-ROM.

Unter Windows 2000:

1. Klicken Sie auf **Start > Einstellungen > Netzwerk- und DFÜ-Verbindungen**.
2. Doppelklicken Sie auf das Symbol **LAN-Verbindungen** und wählen Sie **Eigenschaften**.
3. Wählen Sie die TCP/IP-Verbindung, die Ihrer Netzwerkkarte zugeordnet ist, und dann **Eigenschaften**.
4. Konfigurieren Sie die IP-Adressierung.
 - Bevorzugtes Verfahren – Lassen Sie die IP-Adresse automatisch über den DHCP-Server beziehen:
Klicken Sie auf die Registerkarte "IP-Adresse", wählen Sie **IP-Adresse automatisch beziehen** und klicken Sie auf **OK**. Klicken Sie danach erneut auf **OK**.
 - Eine Anleitung zur manuellen Eingabe der IP-Adresse finden Sie in der *Bedienungsanleitung* auf der U.S. Robotics CD-ROM.

Unter Windows Me, 98 und 95:

1. Klicken Sie unter Windows auf **Start > Einstellungen** und dann auf **Systemsteuerung**.
2. Doppelklicken Sie auf das Symbol "Netzwerk".
3. Klicken Sie auf die Registerkarte "Konfiguration" und wählen Sie die TCP/IP-Verbindung, die Ihrer Netzwerkkarte zugeordnet ist.
4. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Eigenschaften**.
5. Konfigurieren Sie die IP-Adressierung.
 - Bevorzugtes Verfahren – Lassen Sie die IP-Adresse automatisch über den DHCP-Server beziehen:
Klicken Sie auf die Registerkarte "IP-Adresse", wählen Sie **IP-Adresse automatisch beziehen** und klicken Sie auf **OK**. Klicken Sie danach erneut auf **OK**.
 - Eine Anleitung zur manuellen Eingabe der IP-Adresse finden Sie in der *Bedienungsanleitung* auf der U.S. Robotics Installations-CD-ROM.

Unter Windows NT:

1. Klicken Sie unter Windows auf **Start > Einstellungen** und dann auf **Systemsteuerung**.
2. Doppelklicken Sie auf das Symbol "Netzwerk".
3. Klicken Sie auf die Registerkarte "Protokolle" und wählen Sie die TCP/IP-Verbindung, die Ihrer Netzwerkkarte zugeordnet ist.
4. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Eigenschaften**.
5. Konfigurieren Sie die IP-Adressierung.
 - Bevorzugtes Verfahren – Lassen Sie die IP-Adresse automatisch über den DHCP-Server beziehen:
Klicken Sie auf die Registerkarte "IP-Adresse", wählen Sie **IP-Adresse von einem DHCP-Server beziehen** und klicken Sie auf **OK**. Klicken Sie danach erneut auf **OK**.

- Eine Anleitung zur manuellen Eingabe der IP-Adresse finden Sie in der *Bedienungsanleitung* auf der U.S. Robotics Installations-CD-ROM.

Sie können den Befehl **ping** ausführen, um festzustellen, ob der PC erfolgreich mit dem Router verbunden wurde. Mehr über den Befehl **ping** erfahren Sie in der *Bedienungsanleitung* auf der U.S. Robotics CD-ROM.

!st das Problem immer noch nicht gelöst?

1. Lesen Sie die *Bedienungsanleitung* auf der U.S. Robotics CD-ROM.
2. Gehen Sie unter **www.usr.com** zum Support-Bereich der U.S. Robotics-Website.

Die am häufigsten auftretenden Schwierigkeiten werden in den FAQ (Häufig gestellte Fragen) und den Webseiten zur Fehlerbehebung für Ihr Produkt angesprochen. Die Produktnummer des Broadband Routers lautet 8004. Diese Nummer benötigen Sie, wenn Sie auf der Website von U.S. Robotics nach Informationen suchen.

3. Wenden Sie sich an den Technischen Support von U.S. Robotics.

Technische Fragen zu Produkten von U.S. Robotics werden dort von unserem Expertenteam beantwortet.

Land	Telefon	E-Mail	Geschäftszeiten
USA	(888) 216-2850	http://www.usr.com/emailsupport	Mo – Fr, 9:00 – 18:00 Uhr, US-Central-Zeit
Kanada	(888) 216-2850	http://www.usr.com/emailsupport	Mo – Fr, 9:00 – 18:00 Uhr, US-Central-Zeit
Österreich	07 110 900 116	http://www.usr.com/emailsupport/de	Mo – Fr, 9:00 – 17:00 Uhr
Belgien (Niederländ.)	+32 (0)70 233 545	http://www.usr.com/emailsupport/ea	Mo – Fr, 9:00 – 17:00 Uhr
Belgien (Franz.)	+32 (0)70 233 546	http://www.usr.com/emailsupport/ea	Mo – Fr, 9:00 – 17:00 Uhr
Dänemark	+45 7010 4030	http://www.usr.com/emailsupport/uk	Mo – Fr, 9:00 – 17:00 Uhr
Finnland	+358 98 171 0015	http://www.usr.com/emailsupport/ea	Mo – Fr, 10:00 – 18:00 Uhr Ortszeit
Frankreich	+33 082 507 0693	http://www.usr.com/emailsupport/fr	Mo – Fr, 9:00 – 17:00 Uhr
Deutschland	0180 5671548	http://www.usr.com/emailsupport/de	Mo – Fr, 9:00 – 17:00 Uhr
Ungarn	0180 5671548	http://www.usr.com/emailsupport/hu	Mo – Fr, 9:00 – 17:00 Uhr
Irland	1890-252-130	http://www.usr.com/emailsupport/uk	Mo – Fr, 9:00 – 18:00 Uhr Ortszeit
Italien	+39 848 80 9903	http://www.usr.com/emailsupport/it	Mo – Fr, 9:00 – 17:00 Uhr
Luxemburg	+352 342 080 8318	http://www.usr.com/emailsupport/bn	Mo – Fr, 9:00 – 17:00 Uhr
Naher Osten/Afrika	+44 870 844 4546	http://www.usr.com/emailsupport/me	Mo – Fr, 9:00 – 17:00 Uhr Ortszeit
Niederlande	0900 20 25 857	http://www.usr.com/emailsupport/ea	Mo – Fr, 9:00 – 17:00 Uhr
Norwegen	+47 23 50 0097	http://www.usr.com/emailsupport/ea	Mo – Fr, 9:00 – 17:00 Uhr
Polen		http://www.usr.com/emailsupport/pl	Mo – Fr, 8:00 – 18:00 Uhr
Portugal	+351 (0)21 415 4034	http://www.usr.com/emailsupport/pt	Mo – Fr, 9:00 – 17:00 Uhr Ortszeit
Russland	8-800-200-200-1	http://www.usr.com/emailsupport/ru	Mo – Fr, 10:00 – 18:00 Uhr Ortszeit
Spanien	902 117 964	http://www.usr.com/emailsupport/es	Mo – Fr, 9:00 – 17:00 Uhr
Schweden	+46 (0) 77 128 1020	http://www.usr.com/emailsupport/ea	Mo – Fr, 9:00 – 17:00 Uhr
Schweiz	+0848 840 200	http://www.usr.com/emailsupport/de	Mo – Fr, 9:00 – 17:00 Uhr
Großbritannien	0870 844 4546	http://www.usr.com/emailsupport/uk	Mo – Fr, 9:00 – 17:00 Uhr Ortszeit

Aktuelle Support-Adressen finden Sie stets auf der folgenden Website:

<http://www.usr.com/support>

Guida all'installazione rapida

Contenuto della confezione

- Broadband Router
- Adattatore di alimentazione 9 V CC
- Cavo Ethernet
- CD-ROM
- Guida all'installazione rapida

Visuale frontale



LED	Colore - Azione	Funzione
PWR	Verde - Acceso	Alimentato
Status	Arancione - Acceso	Errore di sistema
	Arancione - Lampeggiante	Il router si sta avviando, ripristinando o riavviando o il firmware è in fase di aggiornamento
WAN	Verde - Acceso	Collegamento WAN
	Verde - Lampeggiante	Invio o ricezione di dati WAN
10/100 LINK/ACT 1-4	Verde - Acceso	Collegamento LAN
	Verde - Lampeggiante	Invio o ricezione di dati LAN

Visuale posteriore



Porta	Funzione
Reset	Per riavviare Broadband Router, premere e rilasciare il pulsante Reset (Ripristino). Per ripristinare le impostazioni predefinite di fabbrica di Broadband Router, tenere premuto il pulsante Reset per sette secondi.
LAN 1-4	Porte RJ-45 utilizzate per collegare dispositivi alla LAN.
WAN	Porta RJ-45 utilizzata per collegare il router a un modem a banda larga o a una WAN.
7.5-9.0 VDC	Porta di connessione per l'alimentatore.

Installazione del router

Broadband Router può essere facilmente collegato a qualsiasi modem DSL o via cavo Ethernet. È possibile verificare la compatibilità controllando la connessione esistente tra il modem e il computer. Se la connessione è fornita da un cavo Ethernet RJ-45, è possibile connettere il modem a Broadband Router.

Elementi necessari per iniziare

- PC con scheda Ethernet (NIC) installata
- Modem via cavo o DSL Ethernet
- Browser Web compatibile con HTML 4.01 (Internet Explorer 5.5 o versione successiva, oppure Netscape 7.0 o versione successiva)
- La lettera dell'unità CD-ROM in uso (ad esempio D)
- I numeri di prodotto e di serie del router riportati sull'etichetta alla base del router. Questi numeri sono necessari per ottenere l'assistenza del supporto tecnico.

Numero prodotto	Numero di serie
8004	

Fase 1. Collegare il modem al router.

1. Spegnerne il computer e il modem.
2. Individuare il cavo Ethernet che collega il modem alla scheda Ethernet del PC, quindi scollegarlo da quest'ultimo. Non scollegare il cavo dal modem.
3. Collegare l'estremità libera del cavo Ethernet alla porta WAN sul retro del router.



Fase 2. Collegare il router al computer e all'alimentatore.

1. Collegare un'estremità del cavo Ethernet fornito alla scheda Ethernet del PC.
2. Collegare l'altra estremità a una delle porte LAN del router.



3. Accendere il modem.
4. Collegare il cavo di alimentazione fornito in dotazione alla presa del router.
5. Inserire la spina dell'adattatore di alimentazione in una presa di corrente standard.



Nota per gli utenti nel Regno

Unito: sostituire la spina dell'adattatore di alimentazione con la spina standard in uso nel Regno Unito fornita nella confezione. Premere fino a che non si avverte uno scatto e la spina non è alloggiata in modo stabile.

6. Accendere il computer.



Fase 3. Configurare le impostazioni di connessione di base.



Utenti di Windows XP e Me: se viene avviato Universal Plug and Play, seguire le istruzioni visualizzate anziché attenersi ai punti 1 e 2 della procedura riportata di seguito, quindi passare al punto 3.

1. Aprire il browser Web.
2. Per accedere all'interfaccia utente Web del router, digitare **http://192.168.123.254** nella riga degli indirizzi, quindi premere Invio.
3. Fare clic su **Log in** (Accesso). Non esiste una password predefinita.
4. Selezionare **Primary Setup** (Configurazione principale) dal menu, quindi fare clic su **Change** (Modifica).
5. Selezionare il tipo di WAN in uso. A seconda del tipo di WAN selezionato, potrebbe essere necessario immettere i dati di connessione. In caso di dubbi sulle informazioni di connessione richieste dalla procedura di configurazione, rivolgersi al proprio ISP. Al termine, fare clic su **Save** (Salva).
6. Per controllare la connessione Internet, aprire un browser Web e digitare l'indirizzo **www.usr.com**.

Se la connessione ha esito negativo, consultare la sezione Risoluzione di problemi di questa guida.

In caso contrario, procedere alla registrazione del prodotto. U.S. Robotics raccomanda inoltre di eseguire una copia di backup delle nuove impostazioni di configurazione seguendo la procedura indicata qui sotto.

- 1) Selezionare il menu **Toolbox** (Strumenti).
- 2) Fare clic su **Backup Setting** (Esegui backup impostazioni).
- 3) Il sistema richiede di salvare o aprire il file. Selezionare **Save** (Salva).
- 4) Individuare il percorso in cui memorizzare il file di backup salvato, quindi fare clic su **Save**.

Congratulazioni! La procedura di installazione è stata completata.

Per informazioni su configurazione, conformità e garanzia, consultare la *Guida utente* contenuta nel CD-ROM di U.S. Robotics.

Risoluzione di problemi

Impossibile accedere all'interfaccia utente Web del router.

Soluzione possibile 1

Verificare che tutti i cavi Ethernet siano collegati e che la spina del cavo di alimentazione sia inserita.

Soluzione possibile 2

Assicurarsi di aver eseguito correttamente tutte le fasi della sezione "Prima di iniziare" della *Guida utente* contenuta nel CD-ROM di U.S. Robotics. Se il computer è configurato in modo da utilizzare un indirizzo IP statico, occorre riconfigurarli al fine di **ottenere automaticamente un indirizzo IP**.

Soluzione possibile 3

Verificare che l'indirizzo IP utilizzato dal PC sia compreso nell'intervallo predefinito di 192.168.123.xxx. Verificare che l'indirizzo della subnet mask sia 255.255.255.0. Se fosse necessario utilizzarlo, l'indirizzo gateway predefinito è 192.168.123.254. Per verificare queste impostazioni, attenersi alle procedure indicate di seguito:

Utenti di Windows XP, 2000 o NT

1. Fare clic sul pulsante **Start** di Windows e scegliere **Esegui**.
2. Digitare **cmd** e fare clic su **OK**.
3. Al prompt di DOS, digitare **ipconfig /all** e premere INVIO.
4. Controllare che l'indirizzo IP, la subnet mask, il gateway predefinito e i dati del server DNS siano corretti.

Se le informazioni non sono corrette:

- 1) Digitare **ipconfig /release** e premere INVIO.
- 2) Digitare **ipconfig /renew** e premere INVIO.

Utenti di Windows Me, 98 o 95

1. Fare clic sul pulsante **Start/Avvio** di Windows e scegliere **Esegui**.
2. Digitare **winipcfg** e fare clic su **OK**.
3. Controllare che l'indirizzo IP, la subnet mask, il gateway predefinito e i dati del server DNS siano corretti.

Se le informazioni non sono corrette, fare clic su **Rilascia tutti**, quindi su **Rinnova tutti**.

Soluzione possibile 4

Attenersi alle istruzioni riportate di seguito per controllare le impostazioni di connessione del browser Web e verificare che la funzione Proxy HTTP del browser sia disattivata. Questa procedura consente al browser Web utilizzato di leggere le pagine di configurazione all'interno del router.

Utenti di Internet Explorer

1. Aprire Internet Explorer.
2. Fare clic su **Strumenti, Opzioni Internet**, quindi selezionare la scheda **Connessioni**.
3. Selezionare **Non utilizzare mai connessioni remote**, quindi fare clic su **Applica**.
4. Fare clic sul pulsante **Impostazioni LAN**.
5. Deselezionare tutte le caselle di controllo e fare clic su **OK**.
6. Fare clic su **OK**.

Utenti di Netscape Navigator

1. Aprire Netscape Navigator.
2. Fare clic su **Modifica**, quindi su **Preferenze**.
3. Nella finestra **Categoria**, fare doppio clic su **Avanzate**.
4. Fare clic su **Proxy**, selezionare **Connessione Internet diretta**, quindi fare clic su **OK**.

Impossibile accedere a Internet.

Soluzione possibile 1

Verificare che entrambi i cavi Ethernet e il cavo di alimentazione siano collegati correttamente, inclusi i cavi che collegano il router, il modem e tutti i PC.

Soluzione possibile 2

Riavviare il router scollegandolo dall'alimentazione e quindi collegandolo nuovamente.

Si ignora se l'indirizzo IP assegnato sia statico o dinamico.

Soluzione possibile

Se si utilizza un servizio Internet a banda larga, è molto probabile che si possieda un indirizzo IP dinamico. Si consiglia tuttavia di verificare questa informazione con il proprio provider di servizi Internet, poiché alcuni provider assegnano indirizzi IP statici.

Impossibile trovare l'icona Rete durante la verifica della configurazione di rete in Windows Me.

Soluzione possibile

Per impostazione predefinita, in Windows Me non vengono visualizzate tutte le icone del Pannello di controllo. Per modificare l'impostazione predefinita e visualizzare tutte le icone seguire questa procedura.

1. Fare clic su **Start, Impostazioni**, quindi su **Pannello di controllo**.
2. Nel Pannello di controllo, fare clic su **Visualizzare tutte le opzioni del Pannello di controllo** sul lato sinistro della videata.

Verranno così mostrate tutte le icone del Pannello di controllo.

Non si sa come configurare il protocollo TCP/IP per il funzionamento con il router.

Soluzione possibile

Il protocollo TCP/IP è installato ma non è configurato per il funzionamento con il router.

Utenti di Windows XP

1. Fare clic su **Start**, quindi su **Pannello di controllo**.
2. Fare doppio clic sull'icona **Rete e connessioni Internet**.
3. Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona della LAN o della connessione Internet ad alta velocità e selezionare **Proprietà**.
4. Fare clic sulla scheda **Generale**, quindi selezionare la linea TCP/IP assegnata alla scheda di rete.
5. Fare clic sul pulsante **Proprietà**.
6. Configurare l'indirizzo IP:
 - Metodo preferito - Per ottenere l'indirizzo IP automaticamente tramite il server DHCP seguire questa procedura:
Fare clic sulla scheda **Generale**, selezionare **Ottieni automaticamente un indirizzo IP**, quindi fare clic su **OK**. Fare nuovamente clic su **OK**.

- Per ulteriori informazioni sull'immissione manuale dell'indirizzo IP, è possibile fare riferimento alla *Guida utente* sul CD-ROM di U.S. Robotics.

Utenti di Windows 2000

1. Fare clic su **Start, Impostazioni, Rete e connessioni remote**.
2. Fare doppio clic sull'icona **Connessione alla rete locale (LAN)**, quindi selezionare **Proprietà**.
3. Selezionare la linea TCP/IP assegnata alla scheda di rete, quindi **Proprietà**.
4. Configurare l'indirizzo IP:
 - Metodo preferito - Per ottenere l'indirizzo IP automaticamente tramite il server DHCP seguire questa procedura:
Fare clic sulla scheda **Indirizzo IP**, selezionare **Otteni automaticamente un indirizzo IP**, quindi fare clic su **OK**. Fare nuovamente clic su **OK**.
 - Per ulteriori informazioni sull'immissione manuale dell'indirizzo IP, è possibile fare riferimento alla *Guida utente* sul CD-ROM di U.S. Robotics.

Utenti di Windows Me, 98 o 95

1. Fare clic su **Start/Avvio, Impostazioni**, quindi su **Pannello di controllo**.
2. Fare doppio clic sull'icona **Rete**.
3. Fare clic sulla scheda **Configurazione** e selezionare la linea TCP/IP assegnata alla scheda di rete.
4. Fare clic sul pulsante **Proprietà**.
5. Configurare l'indirizzo IP:
 - Metodo preferito - Per ottenere l'indirizzo IP automaticamente tramite il server DHCP seguire questa procedura:
Fare clic sulla scheda **Indirizzo IP**, selezionare **Otteni automaticamente un indirizzo IP**, quindi fare clic su **OK**. Fare nuovamente clic su **OK**.
 - Per ulteriori informazioni sull'immissione manuale dell'indirizzo IP, è possibile fare riferimento alla *Guida utente* sul CD-ROM di installazione di US Robotics.

Utenti Windows di NT

1. Fare clic su **Start, Impostazioni**, quindi su **Pannello di controllo**.
2. Fare doppio clic sull'icona **Rete**.
3. Fare clic sulla scheda **Protocolli**, quindi selezionare la linea TCP/IP assegnata alla scheda di rete.
4. Fare clic sul pulsante **Proprietà**.
5. Configurare l'indirizzo IP:
 - Metodo preferito - Per ottenere l'indirizzo IP automaticamente tramite il server DHCP seguire questa procedura:

Fare clic sulla scheda **Indirizzo IP** e selezionare **Ottieni un indirizzo IP da server DHCP**, quindi fare clic su **OK**. Fare nuovamente clic su **OK**.

- Per ulteriori informazioni sull'immissione manuale dell'indirizzo IP, è possibile fare riferimento alla *Guida utente* sul CD-ROM di installazione di US Robotics.

È possibile utilizzare il comando ping per verificare il buon esito della connessione tra il PC e il router. Per informazioni relative al comando ping, fare riferimento alla *Guida utente* sul CD-ROM di installazione di US Robotics.

Si continuano a riscontrare problemi di funzionamento?

1. Consultare la *Guida utente* sul CD-ROM di installazione di U.S. Robotics.
2. Consultare la sezione Assistenza del sito Web di U.S. Robotics all'indirizzo **www.usr.com**.

La maggior parte dei problemi riscontrati dagli utenti sono trattati nelle pagine del sito Web che riportano le domande frequenti (FAQ) e la risoluzione di problemi per il prodotto in uso. Il numero del prodotto Broadband Router è 8004. Questo numero potrebbe essere necessario per ricevere informazioni sul sito Web di U.S. Robotics.

3. Contattare l'assistenza tecnica U.S. Robotics.

Il personale addetto all'assistenza tecnica è in grado di rispondere anche a quesiti di natura tecnica circa i prodotti U.S. Robotics.

Paese	Telefono	Sito Web	Orario
Stati Uniti	(888) 216-2850	http://www.usr.com/emailsupport	9:00 - 18:00 (fuso cen.), lun-ven
Canada	(888) 216-2850	http://www.usr.com/emailsupport	9:00 - 18:00 (fuso cen.), lun-ven
Austria	07 110 900 116	http://www.usr.com/emailsupport/de	9:00 - 17:00, lun-ven
Belgio (area fiamminga)	+32 (0)70 233 545	http://www.usr.com/emailsupport/ea	9:00 - 17:00, lun-ven
Belgio (area francese)	+32 (0)70 233 546	http://www.usr.com/emailsupport/ea	9:00 - 17:00, lun-ven
Danimarca	+45 7010 4030	http://www.usr.com/emailsupport/uk	9:00 - 17:00, lun-ven
Finlandia	+358 98 171 0015	http://www.usr.com/emailsupport/ea	10:00 - 18:00, lun-ven
Francia	082 507 0693	http://www.usr.com/emailsupport/fr	9:00 - 17:00, lun-ven
Germania	01805671548	http://www.usr.com/emailsupport/de	9:00 - 17:00, lun-ven
Ungheria	01805671548	http://www.usr.com/emailsupport/hu	9:00 - 17:00, lun-ven
Irlanda	1890-252-130	http://www.usr.com/emailsupport/uk	9:00 - 18:00, lun-ven
Italia	848 80 9903	http://www.usr.com/emailsupport/it	9:00 - 17:00, lun-ven
Lussemburgo	+352 342 080 8318	http://www.usr.com/emailsupport/bn	9:00 - 17:00, lun-ven
Medio Oriente e Africa	+44 870 844 4546	http://www.usr.com/emailsupport/me	9:00 - 17:00, lun-ven
Paesi Bassi	0900 20 25 857	http://www.usr.com/emailsupport/ea	9:00 - 17:00, lun-ven
Norvegia	+47 23 50 0097	http://www.usr.com/emailsupport/ea	9:00 - 17:00, lun-ven
Polonia		http://www.usr.com/emailsupport/pl	8:00 - 18:00, lun-ven
Portogallo	+351 (0)21 415 4034	http://www.usr.com/emailsupport/pt	9:00 - 17:00, lun-ven
Russia	8-800-200-200-1	http://www.usr.com/emailsupport/ru	10:00 - 18:00, lun-ven
Spagna	902 117 964	http://www.usr.com/emailsupport/es	9:00 - 17:00, lun-ven
Svezia	+46 (0) 77 128 1020	http://www.usr.com/emailsupport/ea	9:00 - 17:00, lun-ven
Svizzera	+0848 840 200	http://www.usr.com/emailsupport/de	9:00 - 17:00, lun-ven
Regno Unito	0870 844 4546	http://www.usr.com/emailsupport/uk	9:00 - 17:00, lun-ven

Per informazioni aggiornate su come contattare l'assistenza tecnica, visitare il sito Web:

<http://www.usr.com/support>

Beknopte installatiegids

Inhoud verpakking

- Broadband Router
- 9,0 VDC-netvoedingsadapter
- Ethernet-kabel
- Cd
- Beknopte installatiegids

Vooraanzicht



Lampje	Kleur - Actie	Functie
PWR	Groen - Aan	Ontvangt stroom
Status	Oranje - Aan	Systeemfout
	Oranje - Knippert	Router wordt opgestart, gereset of opnieuw opgestart of de firmware wordt geüpgraded
WAN	Groen - Aan	WAN-verbinding tot stand gebracht
	Groen - Knippert	Er worden WAN-gegevens verzonden of ontvangen
10/100 LINK/ACT 1-4	Groen - Aan	LAN-verbinding tot stand gebracht
	Groen - Knippert	Er worden LAN-gegevens verzonden of ontvangen

Achteraanzicht



Poort	Functie
Reset	Start de Broadband Router opnieuw op door de Reset-knop in te drukken en los te laten. Herstel de fabrieksinstellingen van de Broadband Router door de Reset-knop zeven seconden ingedrukt te houden
LAN 1-4	RJ-45-poorten voor het aansluiten van apparaten op het lokale netwerk
WAN	RJ-45-poort voor het aansluiten van de router op een breedbandmodem of een WAN
7.5-9.0 VDC	Stroomaansluiting

De router installeren

De Broadband Router kan eenvoudig worden aangesloten op een kabel- of DSL-modem met Ethernet-aansluiting. Controleer of uw modem compatibel is door te kijken hoe uw modem op uw computer is aangesloten. Als de aansluiting via een RJ-45 Ethernet-kabel tot stand is gebracht, kan uw modem op de Broadband Router worden aangesloten.

Dit hebt u nodig om te beginnen

- Een computer met een geïnstalleerde Ethernet-adapter (NIC)
- Een goed werkende kabel- of DSL-modem met Ethernet-aansluiting
- Met HTML 4.01 compatibele webbrower (bijvoorbeeld Internet Explorer 5.5 of later of Netscape 7.0 of later)
- De aanduiding van uw cd-rom-station (bijvoorbeeld D)
- Het productnummer en serienummer van uw router, die op het etiket aan de onderzijde van de router staan. U hebt dit nummer nodig wanneer u contact opneemt met onze Technische ondersteuning.

Productnummer	Serienummer
8004	

Stap 1: uw modem op de router aansluiten.

1. Schakel uw computer en uw modem uit.
2. Zoek de Ethernet-kabel waarmee uw modem op de Ethernet-adapter van uw pc is aangesloten en koppel deze los van de pc. Koppel de kabel niet los van uw modem.
3. Sluit het vrije uiteinde van de Ethernet-kabel aan op de WAN-poort aan de achterzijde van de router.



Stap 2: de router op uw computer en de stroomvoorziening aansluiten.

1. Sluit één uiteinde van de meegeleverde Ethernet-kabel aan op de Ethernet-adapter van uw computer.
2. Sluit het andere uiteinde aan op een van de LAN-poorten van de router.



3. Schakel uw modem in.
4. Sluit de meegeleverde netvoedingsadapter aan op de stroomaansluiting van de router.
5. Sluit de netvoedingsadapter aan op een gewoon stopcontact.



Gebruikers in Groot-Brittannië:

vervang de stekker van de netvoedingsadapter door de standaard Britse stekker die in het U.S. Robotics-pakket is meegeleverd. Oefen genoeg kracht uit om ervoor te zorgen dat de nieuwe stekker stevig vastklikt.

6. Schakel uw computer in.



Stap 3: de standaard verbindinginstellingen configureren.



Gebruikers van Windows XP en Me: als Universal Plug and Play wordt gestart, dient u de instructies op het scherm op te volgen en stap 1 en 2 hieronder over te slaan. Ga verder met stap 3.

1. Start uw webbrowser.
2. Voer **http://192.168.123.254** in de locatie- of adresregel in en druk op ENTER om de webinterface van de router te openen.
3. Klik op **Log in** (Aanmelden). Er is geen standaardwachtwoord.
4. Selecteer **Primary Setup** (Primaire setup) in het menu en klik vervolgens op **Change** (Wijzigen).
5. Selecteer het type WAN. Afhankelijk van het type WAN dient u mogelijk bepaalde verbindinggegevens in te voeren. Als u niet zeker bent van bepaalde verbindinggegevens waarom tijdens de setup wordt gevraagd, dient u contact op te nemen met uw Internet Service Provider. Als u klaar bent, klikt u op **Save** (Opslaan).
6. Controleer de internetverbinding door een webbrowser te starten en naar **www.usr.com/productreg** te gaan.

Als er geen internetverbinding tot stand wordt gebracht, dient u 'Problemen oplossen' in deze gids te raadplegen.

Als er wel een internetverbinding tot stand wordt gebracht, dient u uw product te registreren. U.S. Robotics beveelt u bovendien aan als volgt een back-up van uw nieuwe configuratie-instellingen te maken:

- 1) Selecteer het menu **Toolbox** (Werkset).
- 2) Klik op **Backup Setting** (Back-up van instellingen maken).
- 3) Het systeem vraagt u of u het bestand wilt opslaan of openen. Selecteer **Save** (Opslaan).
- 4) Blader naar de locatie waar u de back-up wilt opslaan en klik op **Save** (Opslaan).

Gefeliciteerd! De installatieprocedure is voltooid.

Voor gegevens over de configuratie, reglementaire informatie en informatie over de garantie, kunt u de *gebruikershandleiding* op de cd van U.S. Robotics raadplegen.

Problemen oplossen

Ik kan geen verbinding maken met de webinterface van de router.

Mogelijke oplossing 1:

Controleer of alle Ethernet-kabels en het stroomsnoer juist zijn aangesloten.

Mogelijke oplossing 2:

Ga na of u alle stappen in het gedeelte 'Voor u begint' van de *gebruikershandleiding* op de cd van U.S. Robotics juist hebt uitgevoerd. Als uw computer is geconfigureerd voor een statisch IP-adres, dient u deze nu opnieuw te configureren met de optie **Automatisch een IP-adres verkrijgen**.

Mogelijke oplossing 3:

Controleer of het IP-adres dat uw computer gebruikt binnen het standaardbereik 192.168.123.xxx valt. Controleer of het adres van het subnetmasker 255.255.255.0 is. Indien noodzakelijk moet de standaard gateway 192.168.123.254 zijn. Voer de volgende stappen uit om deze instellingen te controleren:

Gebruikers van Windows XP, 2000 of NT:

1. Klik in Windows op **Start** en vervolgens op **Uitvoeren**.
2. Typ **cmd** en klik op **OK**.
3. Typ **ipconfig /all** achter de DOS-prompt en druk op ENTER.
4. Controleer of het IP-adres, het subnetmasker, de standaard gateway en de DNS-servergegevens correct zijn.

Als dat niet het geval is:

- 1) Typ **ipconfig /release** en druk op ENTER.
- 2) Typ **ipconfig /renew** en druk op ENTER.

Gebruikers van Windows Me, 98 of 95:

1. Klik in Windows op **Start** en vervolgens op **Uitvoeren**.
2. Typ **wipnCFG** en klik op **OK**.
3. Controleer of het IP-adres, het subnetmasker, de standaard gateway en de DNS-servergegevens correct zijn.

Als dat niet het geval is, klikt u op **Alles vrijgeven** en daarna op **Alles vernieuwen**.

Mogelijke oplossing 4:

Volg de onderstaande instructies om de verbindinginstelling van uw webbrowser te controleren en om te controleren of de functie HTTP Proxy van uw webbrowser is uitgeschakeld. Met deze procedure zorgt u ervoor dat uw webbrowser de configuratiepagina's in de router kan lezen.

Gebruikers van Internet Explorer:

1. Start Internet Explorer.
2. Klik op **Extra, Internetopties** en selecteer het tabblad **Verbindingen**.
3. Selecteer **Nooit een verbinding kiezen** en klik op **Toepassen**.
4. Klik op de knop **LAN-instellingen**.
5. Verwijder de vinkjes uit alle vakjes en klik op **OK**.
6. Klik op **OK**.

Gebruikers van Netscape Navigator:

1. Start Netscape Navigator.
2. Klik op **Bewerken en Voorkeuren**.
3. Dubbelklik in het venster **Categorie** op Geavanceerd.
4. Klik op **Proxy's**, klik op **Directe verbinding met het internet** en klik op **OK**.

Ik krijg geen toegang tot het internet.

Mogelijke oplossing 1:

Controleer of het stroomsnoer en beide Ethernet-kabels juist zijn aangesloten. Controleer ook de kabels die de router, de modem en alle computers met elkaar verbinden.

Mogelijke oplossing 2:

Start de router opnieuw op door de stekker uit het stopcontact te halen en hem er weer in te steken.

Ik weet niet of mijn IP-adres statisch of dynamisch is.

Mogelijke oplossing:

Als u over een breedband-internetservice beschikt, hebt u waarschijnlijk een dynamisch IP-adres. U dient dit echter na te vragen bij uw Internet Service Provider (ISP), omdat sommige aanbieders een statisch IP-adres toewijzen.

Ik wil mijn netwerkconfiguratie controleren in Windows Me, maar ik kan het pictogram Netwerk niet vinden.

Mogelijke oplossing:

In Windows Me worden standaard niet alle pictogrammen weergegeven in het Configuratiescherm. U kunt als volgt instellen dat standaard alle pictogrammen worden weergegeven:

1. Klik in Windows op **Start, Instellingen en Configuratiescherm**.
2. Klik in het Configuratiescherm op **Alle configuratieschermopties weergeven** aan de linkerzijde van het scherm.

Als het goed is, worden nu alle pictogrammen in het configuratiescherm afgebeeld.

Hoe kan ik het TCP/IP-protocol configureren voor samenwerking met de router?

Mogelijke oplossing:

Het TCP/IP-protocol is geïnstalleerd, maar niet geconfigureerd om samen te werken met de router.

Gebruikers van Windows XP:

1. Klik op **Start** en **Configuratiescherm**.
2. Dubbelklik op het pictogram **Netwerk- en internetverbindingen**.
3. Klik met de rechtermuisknop op het pictogram dat uw LAN of snelle internetverbinding vertegenwoordigt en selecteer **Eigenschappen**.
4. Klik op het tabblad **Algemeen** en selecteer de TCP/IP-regel die aan uw netwerkkaart is toegewezen.
5. Klik op de knop **Eigenschappen**.
6. Configureer het IP-adres:
 - Voorkeursmethode - Zo verkrijgt u het IP-adres automatisch via de DHCP-server: Klik op het tabblad **Algemeen**, selecteer **Automatisch een IP-adres verkrijgen** en klik op **OK**. Klik nogmaals op **OK**.

- Raadpleeg de *gebruikershandleiding* op de cd van U.S. Robotics voor informatie over het handmatig instellen van het IP-adres.

Gebruikers van Windows 2000:

1. Klik in Windows op **Start, Instellingen** en **Netwerk- en inbelverbindingen**.
2. Dubbelklik op het pictogram **LAN-verbindingen** en selecteer **Eigenschappen**.
3. Selecteer de TCP/IP-regel die aan uw netwerkkaart is toegewezen en selecteer **Eigenschappen**.
4. Configureer het IP-adres:
 - Voorkeursmethode - Zo verkrijgt u het IP-adres automatisch via de DHCP-server: Klik op het tabblad **IP-adres**, selecteer **Automatisch een IP-adres verkrijgen** en klik op **OK**. Klik nogmaals op **OK**.
 - Raadpleeg de *gebruikershandleiding* op de cd van U.S. Robotics voor informatie over het handmatig instellen van het IP-adres.

Gebruikers van Windows Me, 98 of 95:

1. Klik in Windows op **Start, Instellingen** en **Configuratiescherm**.
2. Dubbelklik op het pictogram **Netwerk**.
3. Klik op het tabblad **Configuratie** en selecteer de TCP/IP-regel die aan uw netwerkkaart is toegewezen.
4. Klik op de knop **Eigenschappen**.
5. Configureer het IP-adres:
 - Voorkeursmethode - Zo verkrijgt u het IP-adres automatisch via de DHCP-server: Klik op het tabblad **IP-adres**, selecteer **Automatisch een IP-adres verkrijgen** en klik op **OK**. Klik nogmaals op **OK**.
 - Raadpleeg de *gebruikershandleiding* op de installatie-cd van U.S. Robotics voor informatie over het handmatig instellen van het IP-adres.

Gebruikers van Windows NT:

1. Klik in Windows op **Start, Instellingen** en **Configuratiescherm**.
2. Dubbelklik op het pictogram **Netwerk**.
3. Klik op het tabblad **Protocolen** en selecteer de TCP/IP-regel die aan uw netwerkkaart is toegewezen.
4. Klik op de knop **Eigenschappen**.
5. Configureer het IP-adres:
 - Voorkeursmethode - Zo verkrijgt u het IP-adres automatisch via de DHCP-server: Klik op het tabblad **IP-adres**, selecteer **IP-adres verkrijgen van een DHCP-server** en klik op **OK**. Klik nogmaals op **OK**.
 - Raadpleeg de *gebruikershandleiding* op de installatie-cd van U.S. Robotics voor informatie over het handmatig instellen van het IP-adres.

U kunt de ping-opdracht gebruiken om te controleren of uw pc met succes verbinding met de router heeft gemaakt. Raadpleeg de *gebruikershandleiding* op de cd van U.S. Robotics voor instructies over de ping-opdracht.

Hebt u nog steeds problemen?

1. Raadpleeg de *gebruikershandleiding* op de cd van U.S. Robotics.
2. Ga naar het gedeelte Support (Ondersteuning) op de website van U.S Robotics op **www.usr.com**

De meest voorkomende problemen waar gebruikers mee te maken krijgen, worden besproken in de gedeelten FAQ (Veelgestelde vragen) en Troubleshooting (Problemen oplossen) voor uw product. Het productnummer van de Broadband Router is 8004. Dit nummer kan nodig zijn als u naar informatie zoekt op de website van U.S. Robotics.

3. Neem contact op met de afdeling Technische ondersteuning van U.S. Robotics.

Technische vragen over producten van U.S. Robotics kunnen tevens worden beantwoord door het team ervaren specialisten van de afdeling Technische ondersteuning.

Land	Telefoonnummer	Webmail	Openingstijden
Verenigde Staten	(888) 216-2850	http://www.usr.com/emailsupport	09.00 - 18.00, CST, maandag tot vrijdag
Canada	(888) 216-2850	http://www.usr.com/emailsupport	09.00 - 18.00 CST, maandag tot vrijdag
Oostenrijk	07 110 900 116	http://www.usr.com/emailsupport/de	09.00 - 17.00, maandag tot vrijdag
België (Vlaams)	+32 (0)70 233 545	http://www.usr.com/emailsupport/ea	09.00 - 17.00, maandag tot vrijdag
België (Frans)	+32 (0)70 233 546	http://www.usr.com/emailsupport/ea	09.00 - 17.00, maandag tot vrijdag
Denemarken	+45 7010 4030	http://www.usr.com/emailsupport/uk	09.00 - 17.00, maandag tot vrijdag
Finland	+358 98 171 0015	http://www.usr.com/emailsupport/ea	10.00 - 18.00, maandag tot vrijdag
Frankrijk	082 507 0693	http://www.usr.com/emailsupport/fr	09.00 - 17.00, maandag tot vrijdag
Duitsland	01805671548	http://www.usr.com/emailsupport/de	09.00 - 17.00, maandag tot vrijdag
Hongarije	01805671548	http://www.usr.com/emailsupport/hu	09.00 - 17.00, maandag tot vrijdag
Ierland	1890-252-130	http://www.usr.com/emailsupport/uk	09.00 - 18.00, maandag tot vrijdag
Italië	848 80 9903	http://www.usr.com/emailsupport/it	09.00 - 17.00, maandag tot vrijdag
Luxemburg	+352 342 080 8318	http://www.usr.com/emailsupport/bn	09.00 - 17.00, maandag tot vrijdag
Midden-Oosten/Afrika	+44 870 844 4546	http://www.usr.com/emailsupport/me	09.00 - 17.00, maandag tot vrijdag
Nederland	0900 20 25 857	http://www.usr.com/emailsupport/ea	09.00 - 17.00, maandag tot vrijdag
Noorwegen	+47 23 50 0097	http://www.usr.com/emailsupport/ea	09.00 - 17.00, maandag tot vrijdag
Polen		http://www.usr.com/emailsupport/pl	08.00 - 18.00, maandag tot vrijdag
Portugal	+351 (0)21 415 4034	http://www.usr.com/emailsupport/pt	09.00 - 17.00, maandag tot vrijdag
Rusland	8-800-200-200-1	http://www.usr.com/emailsupport/ru	10.00 - 18.00, maandag tot vrijdag
Spanje	902 117 964	http://www.usr.com/emailsupport/es	09.00 - 17.00, maandag tot vrijdag
Zweden	+46 (0) 77 128 1020	http://www.usr.com/emailsupport/ea	09.00 - 17.00, maandag tot vrijdag
Zwitserland	+0848 840 200	http://www.usr.com/emailsupport/de	09.00 - 17.00, maandag tot vrijdag
Groot-Brittannië	0870 844 4546	http://www.usr.com/emailsupport/uk	09.00 - 17.00, maandag tot vrijdag

Actuele contactgegevens vindt u op de website:

<http://www.usr.com/support>

Guía breve de instalación

Contenido de la caja

- Broadband Router
- Adaptador de corriente 9.0 V CC
- Cable Ethernet
- CD-ROM
- Guía breve de instalación

Vista delantera



LED	Color y estado	Función
PWR	Verde y encendido	Recepción de corriente
Status	Naranja y encendido	Fallo del sistema
	Naranja y parpadeante	Encendido del router, restauración de los valores predeterminados, reinicio o actualización del firmware
WAN	Verde y encendido	Conexión WAN establecida
	Verde y prpadeante	Envío o recepción de datos WAN
10/100 LINK/ACT 1-4	Verde y encendido	Conexión LAN establecida
	Verde y parpadeante	Envío o recepción de datos LAN

Vista trasera



Puerto	Función
Reset	Para reiniciar el Broadband Router, mantenga pulsado el botón Reset (Reinicio). Para restaurar la configuración de fábrica del Broadband Router, mantenga pulsado el botón Reset (Reinicio) durante siete segundos.
LAN 1-4	Puertos RJ-45 para conectar dispositivos de la red local
WAN	Puerto RJ-45 para conectar el router a un módem de banda ancha o a una WAN
7.5-9.0 VDC	Puerto de conexión de la unidad de alimentación

Instalación del router

El Broadband Router se puede conectar fácilmente a un módem Ethernet de cable o DSL. Para verificar la compatibilidad, compruebe la conexión entre el módem y el ordenador. Si utiliza un cable Ethernet RJ-45, podrá conectar el módem al Broadband Router.

Requisitos para la instalación

- Ordenador con una NIC (tarjeta de interfaz de red) Ethernet instalada
- Módem Ethernet de cable o DSL
- Navegador de Internet compatible con HTML 4.01 (p. ej., Internet Explorer 5.5 o posterior o Netscape 7.0 o posterior)
- Conocer la letra de su unidad de CD-ROM (por ejemplo: D).
- El número de producto y el número de serie del router, que figuran en la etiqueta situada en la parte inferior del router. Si alguna vez tiene que llamar a nuestro servicio de asistencia técnica, necesitará este número para que le atiendan.

Número de producto	Número de serie
8004	

Paso 1: Conexión del módem al router

1. Apague el PC y el módem.
2. Localice el cable Ethernet que conecta el módem con el adaptador Ethernet del PC y desconecte el extremo conectado al PC. No desconecte el cable del módem.
3. Conecte el extremo libre del cable Ethernet al puerto WAN de la parte trasera del router.



Paso 2: Conexión del router al ordenador y a la toma de corriente.

1. Conecte un extremo del cable Ethernet suministrado al adaptador Ethernet del PC.
2. Conecte el otro extremo a uno de los puertos LAN del router.



3. Encienda el módem.
4. Conecte el adaptador de corriente suministrado al conector de alimentación del router.
5. Enchufe el adaptador a una toma de corriente estándar.



Nota para los usuarios residentes en el Reino Unido: Cambie el enchufe del adaptador del cable de alimentación por el estándar para el Reino Unido que encontrará en la caja de su producto U.S. Robotics. Presione con fuerza hasta que oiga un clic y el nuevo enchufe quede firmemente ajustado.

6. Encienda el ordenador.



Paso 3: Configuración de los parámetros básicos de conexión



Si es usuario de Windows XP o Me: Si Universal Plug and Play se activa automáticamente, siga las instrucciones que aparecen en pantalla en lugar de los pasos 1 y 2 descritos anteriormente y, a continuación, vaya al paso 3 directamente.

1. Abra el navegador de Internet.
2. En la barra de direcciones, escriba **http://192.168.123.254** y pulse Intro para acceder a la Interfaz Web del usuario del router.
3. Haga clic en **Log in** (Iniciar sesión). No existe ninguna contraseña predeterminada.
4. Seleccione **Primary Setup** (Configuración principal) y haga clic en **Change** (Cambiar).
5. Elija el tipo de WAN. Dependiendo de esta elección, deberá o no aportar determinados datos sobre la conexión. Si no está seguro acerca de alguno de los que deberá introducir durante el proceso de configuración, póngase en contacto con su proveedor de acceso a Internet. Cuando haya acabado, haga clic en **Save** (Guardar).
6. Compruebe que su conexión a Internet funciona abriendo un navegador de Internet y visitando **www.usr.com/productreg**.

Si no funciona correctamente, consulte el apartado "Solución de problemas" de esta guía.

Si el resultado es satisfactorio, registre el producto. U.S. Robotics le recomienda asimismo que realice una copia de seguridad de la nueva configuración, como se describe a continuación:

- 1) Seleccione el menú **Toolbox** (Herramientas).
- 2) Haga clic en **Backup Setting** (Copiar configuración).
- 3) El sistema le indicará que debe abrir o guardar el fichero. Seleccione **Save** (Guardar).
- 4) Busque el lugar donde desea guardar la copia de seguridad y haga clic en **Save** (Guardar).

¡Enhorabuena! La instalación ya ha terminado.

Si desea obtener información sobre los datos de configuración, la información normativa o la garantía, consulte la *Guía del usuario* del CD de U.S. Robotics.

Solución de problemas

No puedo conectarme con la interfaz Web del usuario del router.

Solución posible 1:

Asegúrese de que los cables Ethernet están bien conectados y de que el cable de alimentación está enchufado.

Solución posible 2:

Asegúrese de que ha llevado a cabo correctamente todos los pasos del apartado "Antes de empezar" de la *Guía del usuario* del CD de U.S. Robotics. Si su ordenador estaba configurado para usar una dirección IP estática, deberá reconfigurarlo para **Obtener una dirección IP automáticamente**.

Solución posible 3:

Asegúrese de que el PC utiliza una dirección IP que se encuentra dentro del intervalo predeterminado 192.168.123.xxx. Compruebe que la dirección de la máscara de subred es 255.255.255.0. En caso de que deba indicarla, la puerta de enlace predeterminada es 192.168.123.254. Para verificar todos estos valores, siga estos pasos:

Si es usuario de Windows XP, 2000 o NT:

1. Haga clic en **Inicio** y, a continuación, en **Ejecutar**.
2. Escriba **cmd** y haga clic en **Aceptar**.
3. En la ventana del DOS, escriba **ipconfig /all** y pulse Intro.
4. Compruebe que la dirección IP, la máscara de subred, la puerta de enlace predeterminada y los datos del servidor DNS son correctos.

Si no lo son:

- 1) Escriba **ipconfig /release** y pulse Intro.
- 2) A continuación, escriba **ipconfig /renew** y vuelva a pulsar Intro.

Si es usuario de Windows Me, 98 o 95:

1. Haga clic en **Inicio** y, a continuación, en **Ejecutar**.
2. Escriba **winiipcfg** y haga clic en **Aceptar**.
3. Compruebe que la dirección IP, la máscara de subred, la puerta de enlace predeterminada y los datos del servidor DNS son correctos.

Si no lo son, haga clic en **Liberar todo** y luego en **Renovar todo**.

Solución posible 4:

Siga las instrucciones siguientes para comprobar la configuración de la conexión de su navegador y para verificar que la función HTTP Proxy del navegador está desactivada. Este procedimiento garantiza que su navegador de Internet pueda leer las páginas de configuración contenidas en su router.

Si es usuario de Internet Explorer:

1. Inicie Internet Explorer.
2. Haga clic en **Herramientas, Opciones de Internet** y, a continuación, en la ficha **Conexiones**.
3. Seleccione **No marcar nunca una conexión** y haga clic en **Aplicar**.
4. Haga clic en el botón **Configuración LAN**.
5. Desactive todas las casillas y haga clic en **Aceptar**.
6. Por último, vuelva a hacer clic en **Aceptar**.

Si es usuario de Netscape Navigator:

1. Inicie Netscape Navigator.
2. Haga clic en **Editar** y, a continuación, en **Preferencias**.
3. En la ventana **Categoría**, haga doble clic en Avanzadas.
4. Seleccione **Servidores proxy**, marque la opción **Conexión directa a Internet** y, luego, haga clic en **Aceptar**.

No puedo conectarme a Internet.

Solución posible 1:

Asegúrese de que tanto los cables Ethernet como el de alimentación están bien conectados al router, al módem y a todos los PC.

Solución posible 2:

Reinicie el router desconectándolo y volviéndolo a conectar.

No sé si mi dirección IP es estática o dinámica.

Solución posible:

Si tiene un servicio de Internet de banda ancha, probablemente disponga de una dirección IP dinámica. Sin embargo, debe consultar a su proveedor de acceso a Internet para verificar esta información, dado que algunos proveedores asignan direcciones IP estáticas.

Cuando intento comprobar la configuración de red en Windows Me, no encuentro el icono de Red.

Solución posible:

La configuración predeterminada en Windows Me no muestra todos los iconos del Panel de control. Para cambiar los valores predeterminados:

1. Haga clic en **Inicio, Configuración** y, después, en **Panel de control**.
2. A continuación, haga clic en **Ver todas las opciones del Panel de control** en la parte izquierda de la pantalla.

Ya podrá ver todos los iconos del Panel de control.

No sé cómo configurar el protocolo TCP/IP para que funcione con el router.

Solución posible:

Tiene instalado el protocolo TCP/IP, pero no está configurado para funcionar con el router.

Si es usuario de Windows XP:

1. Haga clic en **Inicio** y, a continuación, en **Panel de control**.
2. Haga doble clic en el icono de **Conexiones de red e Internet**.
3. Haga clic con el botón derecho del ratón en el icono que representa su conexión LAN o a Internet de alta velocidad y seleccione **Propiedades**.
4. Vaya a la ficha **General** y elija la línea TCP/IP asignada a su tarjeta de red.
5. Haga clic en el botón **Propiedades**.
6. Configure las direcciones IP:
 - Método preferido para obtener la dirección IP automáticamente mediante el servidor DHCP:
Vaya a la ficha **General**, seleccione **Obtener una dirección IP automáticamente**, y haga clic en **Aceptar**. Seleccione **Aceptar** de nuevo.

- Si desea obtener información sobre cómo especificar la dirección IP manualmente, consulte la *Guía del usuario* del CD de U.S. Robotics.

Si es usuario de Windows 2000:

1. Haga clic en **Inicio, Configuración y Conexiones de red y de acceso telefónico.**
2. Haga doble clic en el icono **Conexión de área local** y seleccione **Propiedades.**
3. Seleccione la línea TCP/IP que se haya asignado a su tarjeta de red y seleccione **Propiedades.**
4. Configure las direcciones IP:
 - Método preferido para obtener la dirección IP automáticamente mediante el servidor DHCP:
Vaya a la ficha **Dirección IP**, seleccione **Obtener una dirección IP automáticamente** y haga clic en **Aceptar.** Seleccione **Aceptar** de nuevo.
 - Si desea obtener información sobre cómo especificar la dirección IP manualmente, consulte la *Guía del usuario* del CD de U.S. Robotics.

Si es usuario de Windows Me, 98 o 95:

1. Haga clic en **Inicio, Configuración** y, después, en **Panel de control.**
2. Haga doble clic en el icono de **Red.**
3. Haga clic en la ficha **Configuración** y elija la línea TCP/IP asignada a su tarjeta de red.
4. Haga clic en el botón **Propiedades.**
5. Configure las direcciones IP:
 - Método preferido para obtener la dirección IP automáticamente mediante el servidor DHCP:
Vaya a la ficha **Dirección IP**, seleccione **Obtener una dirección IP automáticamente** y haga clic en **Aceptar.** Seleccione **Aceptar** de nuevo.
 - Si desea obtener información sobre cómo especificar la dirección IP manualmente, consulte la *Guía del usuario* del CD de instalación de U.S. Robotics.

Si es usuario de Windows NT:

1. Haga clic en **Inicio, Configuración** y, después, en **Panel de control.**
2. Haga doble clic en el icono de **Red.**
3. Vaya a la ficha **Protocolos** y elija la línea TCP/IP asignada a su tarjeta de red.
4. Haga clic en el botón **Propiedades.**
5. Configure las direcciones IP:
 - Método preferido para obtener la dirección IP automáticamente mediante el servidor DHCP:
Vaya a la ficha **Dirección IP**, seleccione **Obtener dirección IP de un servidor DHCP**, y haga clic en **Aceptar.** Seleccione **Aceptar** de nuevo.

- Si desea obtener información sobre cómo especificar la dirección IP manualmente, consulte la *Guía del usuario* del CD de instalación de U.S. Robotics.

Puede ejecutar el procedimiento de ping para comprobar si su ordenador se ha conectado al router adecuadamente. Si necesita obtener información al respecto, consulte la *Guía del usuario* del CD de U.S. Robotics.

Si sigue teniendo problemas:

1. Consulte la *Guía del usuario* del CD de U.S. Robotics.
2. Consulte el apartado de asistencia técnica del sitio Web de U.S. Robotics: **www.usr.com.**

Los problemas que normalmente experimentan los usuarios aparecen en las páginas de preguntas más frecuentes y solución de problemas del producto correspondiente. El número de producto del Broadband Router es 8004. Deberá proporcionar este número para obtener información del sitio Web de U.S. Robotics.

3. Llame al servicio de asistencia técnica de U.S. Robotics.

Los informáticos de nuestro servicio podrán atender las consultas técnicas sobre los productos de U.S. Robotics.

País	Teléfono	Dirección del sitio Web	Horario de asistencia
Estados Unidos	(888) 216-2850	http://www.usr.com/emailsupport	De 9:00 a 18:00, horario de la región central de EE.UU., de lunes a viernes
Canadá	(888) 216-2850	http://www.usr.com/emailsupport	De 9:00 a 18:00, horario de la región central, de lunes a viernes
Austria	07 110 900 116	http://www.usr.com/emailsupport/de	De 9:00 a 17:00, de lunes a viernes
Bélgica (flamenco)	+32 (0)70 233 545	http://www.usr.com/emailsupport/ea	De 9:00 a 17:00, de lunes a viernes
Bélgica (francés)	+32 (0)70 233 546	http://www.usr.com/emailsupport/ea	De 9:00 a 17:00, de lunes a viernes
Dinamarca	+45 7010 4030	http://www.usr.com/emailsupport/uk	De 9:00 a 17:00, de lunes a viernes
Finlandia	+358 98 171 0015	http://www.usr.com/emailsupport/ea	De 10:00 a 18:00, de lunes a viernes
Francia	082 507 0693	http://www.usr.com/emailsupport/fr	De 9:00 a 17:00, de lunes a viernes
Alemania	01805671548	http://www.usr.com/emailsupport/de	De 9:00 a 17:00, de lunes a viernes
Hungría	01805671548	http://www.usr.com/emailsupport/hu	De 9:00 a 17:00, de lunes a viernes
Irlanda	1890-252-130	http://www.usr.com/emailsupport/uk	De 9:00 a 18:00, de lunes a viernes
Italia	848 80 9903	http://www.usr.com/emailsupport/it	De 9:00 a 17:00, de lunes a viernes
Luxemburgo	+352 342 080 8318	http://www.usr.com/emailsupport/bn	De 9:00 a 17:00, de lunes a viernes
Oriente Medio/ África	+44 870 844 4546	http://www.usr.com/emailsupport/me	De 9:00 a 17:00, de lunes a viernes
Países Bajos	0900 20 25 857	http://www.usr.com/emailsupport/ea	De 9:00 a 17:00, de lunes a viernes
Noruega	+47 23 50 0097	http://www.usr.com/emailsupport/ea	De 9:00 a 17:00, de lunes a viernes
Polonia		http://www.usr.com/emailsupport/pl	De 8:00 a 18:00, de lunes a viernes
Portugal	+351 (0)21 415 4034	http://www.usr.com/emailsupport/pt	De 9:00 a 17:00, de lunes a viernes
Rusia	8-800-200-200-1	http://www.usr.com/emailsupport/ru	De 10:00 a 18:00, de lunes a viernes
España	902 117 964	http://www.usr.com/emailsupport/es	De 9:00 a 17:00, de lunes a viernes
Suecia	+46 (0) 77 128 1020	http://www.usr.com/emailsupport/ea	De 9:00 a 17:00, de lunes a viernes
Suiza	+0848 840 200	http://www.usr.com/emailsupport/de	De 9:00 a 17:00, de lunes a viernes
Reino Unido	0870 844 4546	http://www.usr.com/emailsupport/uk	De 9:00 a 17:00, de lunes a viernes

Si desea recibir información actualizada sobre los servicios de asistencia, visite el sitio Web:
<http://www.usr.com/support>

Příručka pro rychlou instalaci

Obsah balení

- Broadband Router
- Napájecí adaptér 9 V DC
- Kabel Ethernet
- Disk CD-ROM
- Příručka pro rychlou instalaci

Pohled zepředu



Kontrolka LED	Barva - činnost	Funkce
PWR	Zelená - svítí	Napájení připojeno
Stav	Oranžová - svítí	Porucha systému
	Oranžová - problikává	Router se zapíná nebo dochází k resetování, restartování či aktualizaci programového vybavení
Rozhraní WAN	Zelená - svítí	Je dosaženo spojení WAN
	Zelená - problikává	Probíhá odesílání nebo příjem dat sítě WAN
10/100 LINK/ ACT 1-4	Zelená - svítí	Je dosaženo spojení LAN
	Zelená - problikává	Probíhá odesílání nebo příjem dat sítě LAN

Pohled zezadu



Port	Funkce
Reset	Pokud chcete restartovat širokopásmový router, stiskněte a uvolněte tlačítko Reset. Pokud chcete resetovat širokopásmový směrovač Broadband Router na výchozí nastavení od výrobce, stiskněte a podržte tlačítko Reset sedm sekund
LAN 1–4	Porty RJ-45 k připojení přístrojů do lokální sítě LAN
Rozhraní WAN	Port RJ-45 pro připojení routeru k širokopásmovému modemu nebo stávající síti WAN
7,5–9,0 V DC	Konektor pro připojení napájení

Instalace routeru

Širokopásmový směrovač Broadband Router lze snadno připojit k libovolnému kabelovému modemu Ethernet nebo modemu DSL. Chcete-li ověřit kompatibilitu, zkontrolujte stávající připojení mezi modemem a počítačem. Je-li použit kabel RJ-45 Ethernet, lze modem připojit ke směrovači Broadband Router.

Co je třeba pro zahájení provozu zařízení

- Počítač s nainstalovanou síťovou (ethernetovou) kartou
- Funkční kabelový modem (Ethernet) nebo modem DSL
- Webový prohlížeč HTML podporující specifikaci HTML 4.01 (např. aplikace Internet Explorer 5.5 nebo vyšší nebo Netscape 7.0 nebo vyšší)
- Písmeno jednotky CD-ROM (například D)
- Číslo produktu širokopásmového routeru a sériové číslo umístěné na spodním štítku routeru. Toto číslo budete potřebovat vždy, když budete žádat pomoc od oddělení odborné pomoci.

Číslo produktu	Sériové číslo
8004	

Krok 1: Připojte modem k routeru.

1. Vypněte počítač a modem.
2. Vyhledejte kabel Ethernet připojící modem k adaptéru Ethernet v počítači a odpojte jej pouze od počítače. Neodpojujte kabel od modemu.
3. Připojte volný konec kabelu sítě Ethernet k portu WAN na zadní straně routeru.



Krok 2: Připojte router k počítači a napájecímu zdroji.

1. Připojte jeden konec dodaného kabelu Ethernet k adaptéru Ethernet v počítači.
2. Připojte druhý konec kabelu k jednomu z portů LAN.



3. Zapněte modem.
4. Připojte dodaný napájecí adaptér k napájecímu konektoru na routeru.
5. Připojte napájecí adaptér do běžné elektrické zásuvky.



Poznámka pro uživatele ve Velké Británii: Nahrďte zástrčku adaptéru napájení standardní zástrčkou pro Velkou Británii dodanou v balíčku U.S. Robotics. Použijte dostatečný tlak, aby nová zástrčka zapadla pevně na své místo.

6. Zapněte počítač.



Krok 3: Konfigurujete základní nastavení připojení.



Uživatelé operačního systému Windows XP a Me: Pokud se aktivuje funkce Universal Plug and Play, namísto kroků 1 a 2 postupujte podle pokynů na obrazovce a pak začněte od kroku 3.

1. Spusťte webový prohlížeč.
2. Do řádku umístění nebo adresy zadejte **http://192.168.123.254** a stisknutím klávesy ENTER přejděte do webového uživatelského rozhraní routeru.
3. Klepněte na tlačítko **Log in** (Přihlásit) – není nastaveno žádné výchozí heslo.
4. V nabídce zvolte možnost **Primary Setup** (Primární nastavení) a klepněte na tlačítko **Change** (Změnit).
5. Vyberte typ sítě WAN. V závislosti na typu WAN bude pravděpodobně třeba zadat informace o připojení. Pokud si nejste jistí některou informací o připojení vyžadovanou během procesu instalace, obraťte se na poskytovatele služeb Internetu. Po dokončení práce klepněte na tlačítko **Save** (Uložit).
6. Zkontrolujte připojení k Internetu spuštěním webového prohlížeče a přechodem na adresu **www.usr.com/productreg**.

Máte-li potíže s připojením k Internetu, informace naleznete v části Řešení problémů v této příručce.

Pokud se k Internetu úspěšně připojíte, zaregistrujte svůj výrobek. Společnost U.S. Robotics také doporučuje vytvořit zálohu nové konfigurace následujícím způsobem:

- 1) Klepněte na nabídku **Toolbox** (Nástroje).
- 2) Klepněte na možnost **Backup Setting** (Zálohovat nastavení).
- 3) Operační systém zobrazí výzvu k uložení nebo otevření souboru. Klepněte na tlačítko **Save** (Uložit).
- 4) Přejděte do umístění, kam chcete uložit soubor zálohy, a klepněte na tlačítko **Save** (Uložit).

Blahopřejeme! Instalace je dokončena.

Další informace o konfiguraci, informace o předpisech a záruce naleznete v *Uživatelské příručce* na instalačním disku CD-ROM společnosti U.S. Robotics.

Řešení problémů

Nemohu se připojit k webovému uživatelskému rozhraní routeru.

Možné řešení 1:

Zkontrolujte, zda jsou všechny kabely Ethernet správně a pevně připojeny a zda je napájecí kabel zapojen do elektrické zásuvky.

Možné řešení 2:

Zkontrolujte, zda jste správně provedli všechny kroky uvedené v části Než začnete v *Uživatelské příručce* na disku CD-ROM společnosti U.S. Robotics. Pokud byl počítač konfigurován na používání statické adresy IP, je třeba jej překonfigurovat na možnost **Ziskat adresu IP automaticky**.

Možné řešení 3:

Zkontrolujte, zda se adresa IP, kterou počítač používá, nachází ve výchozím rozsahu 192.168.123.xxx. Zkontrolujte, zda adresa masky podsítě je 255.255.255.0. V případě potřeby musí výchozí brána být 192.168.123.254. Chcete-li toto nastavení ověřit, proveďte následující kroky:

Uživatelé systémů Windows XP, 2000 nebo NT:

1. Klepněte na tlačítko **Start** v systému Windows a pak na příkaz **Spustit**.
2. Zadejte příkaz **cmd** a klepněte na tlačítko **OK**.
3. Na příkazovém řádku systému DOS zadejte příkaz **ipconfig /all** a stiskněte klávesu ENTER.
4. Zkontrolujte správnost adresy IP, masky podsítě, výchozí brány a serveru DNS.

Pokud informace nejsou správné:

- 1) Zadejte příkaz **ipconfig /release** a stiskněte klávesu ENTER.
- 2) Zadejte příkaz **ipconfig /renew** a stiskněte klávesu ENTER.

Uživatelé systémů Windows Me, 98 nebo 95:

1. Klepněte na tlačítko **Start** v systému Windows a pak na příkaz **Spustit**.
2. Zadejte příkaz **winipcfg** a klepněte na tlačítko **OK**.
3. Zkontrolujte správnost adresy IP, masky podsítě, výchozí brány a serveru DNS.

Pokud informace nejsou správné, klepněte na tlačítko **Release All** (Uvolnit vše) a potom na tlačítko **Renew All** (Obnovit vše).

Možné řešení 4:

Pomocí následujících pokynů ověřte nastavení připojení webového prohlížeče a zkontrolujte, zda je zakázána funkce HTTP Proxy prohlížeče. Tento postup zajistí, aby webový prohlížeč mohl načítat stránky s konfigurací routeru.

Uživatelé aplikace Internet Explorer:

1. Spusťte aplikaci Internet Explorer.
2. Klepněte na položku **Nástroje, Možnosti Internetu** a vyberte kartu **Připojení**.
3. Zvolte možnost **Nikdy nevytáčet připojení** a pak klepněte na tlačítko **Použít**.
4. Klepněte na tlačítko **Nastavení místní sítě**.
5. Zrušte zaškrtnutí všech zaškrťovacích políček a klepněte na tlačítko **OK**.
6. Klepněte na tlačítko **OK**.

Uživatelé aplikace Netscape Navigator:

1. Spusťte aplikaci Netscape Navigator.
2. Klepněte na možnost **Úpravy, Předvolby**.
3. V okně **Kategorie** poklepejte na položku **Upřesnit**.
4. Klepněte na **položku** **Servery proxy**, na možnost **Přímé připojení k Internetu** a pak klepněte na tlačítko **OK**.

Nelze přistupovat do sítě Internet.

Možné řešení 1:

Zkontrolujte, zda jsou napájecí kabel a oba kabely Ethernet správně připojeny. To zahrnuje kabely, kterými je připojen router, modem a všechny počítače.

Možné řešení 2:

Restartujte router jeho odpojením od zdroje napájení a opětovným připojením.

Nevím, zda je moje adresa IP statická nebo dynamická.

Možné řešení:

Máte-li širokopásmové připojení k Internetu, máte pravděpodobně dynamickou adresu IP. Tyto informace byste si však měli ověřit u svého poskytovatele služeb Internetu, protože někteří poskytovatelé přiřazují statické adresy IP.

Při pokusu o kontrolu nastavení sít'ové konfigurace v operačním systému Windows Me nelze najít ikonu Sít'.

Možné řešení:

Při výchozím nastavení se v Ovládacích panelech operačního systému Windows Me nezobrazují všechny ikony. Změna výchozího nastavení, aby se zobrazily všechny ikony:

1. V nabídce **Start** operačního systému **Windows** klepněte na položku **Nastavení** a příkaz **Ovládací panely**.
2. V okně Ovládací panely klepněte na **Zobrazit všechny možnosti Ovládacích panelů** na levé straně obrazovky.

Nyní jsou viditelné všechny ikony na ploše Ovládacích panelů.

Nevím jak nakonfigurovat protokol TCP/IP, aby spolupracoval s routerem.

Možné řešení:

Protokol TCP/IP je nainstalován, ale není nakonfigurován tak, aby spolupracoval s routerem.

Uživatelé systému Windows XP:

1. V systému Windows klepněte na tlačítko **Start**, **Ovládací panely**.
2. Poklepejte na ikonu **Připojení k síti a Internetu**.
3. Klepněte pravým tlačítkem myši na ikonu vašeho připojení k místní síti nebo vysokorychlostního připojení k Internetu a pak klepněte na příkaz **Vlastnosti**.
4. Klepněte na kartu **Obecné** a vyberte linku TCP/IP, která byla přiřazena vaší sít'ové kartě.
5. Klepněte na tlačítko **Vlastnosti**.
6. Konfigurace adresování IP:
 - Preferovaná metoda – získání adresy IP automaticky ze serveru DHCP: Klepněte na kartu **Obecné**, zaškrtněte **políčko Získat adresu IP** ze serveru DHCP automaticky a klepněte na tlačítko **OK**. Znovu klepněte na tlačítko **OK**.

- Pokyny k ručnímu zadání adresy IP naleznete v *Uživatelské příručce* na disku CD-ROM společnosti U.S. Robotics.

Uživatelé systému Windows 2000:

1. V systému Windows klepněte na tlačítko **Start, Nastavení, Síťová a telefonická připojení**.
2. Poklepejte na ikonu **Připojení k místní síti** a vyberte položku **Vlastnosti**.
3. Vyberte linku TCP/IP, která byla přiřazena vaší síťové kartě, a vyberte možnost **Vlastnosti**.
4. Konfigurace adresování IP:
 - Preferovaná metoda – získání adresy IP automaticky ze serveru DHCP: Klepněte na kartu **Adresa IP**, zaškrtněte políčko **Získat adresu IP** ze serveru DHCP automaticky a klepněte na tlačítko **OK**. Znovu klepněte na tlačítko **OK**.
 - Pokyny k ručnímu zadání adresy IP naleznete v *Uživatelské příručce* na disku CD-ROM společnosti U.S. Robotics.

Uživatelé systémů Windows Me, 98 nebo 95:

1. V nabídce **Start** operačního systému Windows klepněte na položku **Nastavení a příkaz Ovládací panely**.
2. Poklepejte na ikonu **Síť**.
3. Klepněte na kartu **Konfigurace** a vyberte linku TCP/IP, která byla přiřazena vaší síťové kartě.
4. Klepněte na tlačítko **Vlastnosti**.
5. Konfigurace adresování IP:
 - Preferovaná metoda – získání adresy IP automaticky ze serveru DHCP: Klepněte na kartu **Adresa IP**, zaškrtněte políčko **Získat adresu IP** ze serveru DHCP automaticky a klepněte na tlačítko **OK**. Znovu klepněte na tlačítko **OK**.
 - Pokyny k ručnímu zadání adresy IP naleznete v *Uživatelské příručce* na instalačním disku CD-ROM společnosti U.S. Robotics.

Uživatelé systému Windows NT:

1. V nabídce **Start** operačního systému Windows klepněte na položku **Nastavení a příkaz Ovládací panely**.
2. Poklepejte na ikonu **Síť**.
3. Klepněte na kartu **Protokoly** a vyberte linku TCP/IP, která byla přiřazena vaší síťové kartě.
4. Klepněte na tlačítko **Vlastnosti**.
5. Konfigurace adresování IP:
 - Preferovaná metoda – získání adresy IP automaticky ze serveru DHCP:

Klepněte na kartu **Adresa IP**, zaškrtněte políčko **Získat adresu IP** ze serveru DHCP a klepněte na tlačítko **OK**. Znovu klepněte na tlačítko **OK**.

- Pokyny k ručnímu zadání adresy IP naleznete v *Uživatelské příručce* na instalačním disku CD-ROM společnosti U.S. Robotics.

Příkazem Ping můžete zkontrolovat, zda byl počítač úspěšně připojen k routeru. Informace o příkazu ping naleznete v *Uživatelské příručce* na disku CD-ROM společnosti U.S. Robotics.

Nepodařilo se potíže odstranit?

1. Informace naleznete v *Uživatelské příručce* na disku CD-ROM společnosti U.S. Robotics.
2. Vyhledejte část Support (Odborná pomoc) na webovém serveru společnosti U.S. Robotics **www.usr.com**.

Nejčastější potíže, se kterými se uživatelé setkávají, jsou popsány na webových stránkách FAQ (Časté otázky) a Troubleshooting (Řešení problémů) věnovaných konkrétnímu produktu. Číslo produktu Broadband Router je 8004. Toto číslo budete pravděpodobně potřebovat pro získání informací z webového serveru společnosti U.S. Robotics.

3. obraťte se na oddělení odborné pomoci společnosti U.S. Robotics.

Odpovědi na technické dotazy týkající se produktů společnosti U.S. Robotics můžete také získat od našich zkušených pracovníků odborné pomoci.

Stát	Hlasová služba	Internetová pošta	Provozní doba
Spojené státy americké	(888) 216-2850	http://www.usr.com/emailsupport	9:00 - 18:00 centrální čas, Po-Pá
Kanada	(888) 216-2850	http://www.usr.com/emailsupport	9:00 - 18:00 centrální čas, Po-Pá
Rakousko	07 110 900 116	http://www.usr.com/emailsupport/de	9:00 - 17:00, Po-Pá
Belgie (vlámština)	+32 (0)70 233 545	http://www.usr.com/emailsupport/ea	9:00 - 17:00, Po-Pá
Belgie (francouzština)	+32 (0)70 233 546	http://www.usr.com/emailsupport/ea	9:00 - 17:00, Po-Pá
Dánsko	+45 7010 4030	http://www.usr.com/emailsupport/uk	9:00 - 17:00, Po-Pá
Finsko	+358 98 171 0015	http://www.usr.com/emailsupport/ea	10:00 - 18:00, Po-Pá
Francie	082 507 0693	http://www.usr.com/emailsupport/fr	9:00 - 17:00, Po-Pá
Německo	01805671548	http://www.usr.com/emailsupport/de	9:00 - 17:00, Po-Pá
Maďarsko	01805671548	http://www.usr.com/emailsupport/hu	9:00 - 17:00, Po-Pá
Irsko	1890-252-130	http://www.usr.com/emailsupport/uk	9:00 - 18:00, Po-Pá
Itálie	848 80 9903	http://www.usr.com/emailsupport/it	9:00 - 17:00, Po-Pá
Lucembursko	+352 342 080 8318	http://www.usr.com/emailsupport/bn	9:00 - 17:00, Po-Pá
Střední východ/Afrika	+44 870 844 4546	http://www.usr.com/emailsupport/me	9:00 - 17:00, Po-Pá
Nizozemsko	0900 20 25 857	http://www.usr.com/emailsupport/ea	9:00 - 17:00, Po-Pá
Norsko	+47 23 50 0097	http://www.usr.com/emailsupport/ea	9:00 - 17:00, Po-Pá
Polsko		http://www.usr.com/emailsupport/pl	8:00 - 18:00, Po-Pá
Portugalsko	+351 (0) 21 415 4034	http://www.usr.com/emailsupport/pt	9:00 - 17:00, Po-Pá
Rusko	8-800-200-200-1	http://www.usr.com/emailsupport/ru	10:00 - 18:00, Po-Pá
Španělsko	902 117 964	http://www.usr.com/emailsupport/es	9:00 - 17:00, Po-Pá
Švédsko	+46 (0) 77 128 1020	http://www.usr.com/emailsupport/ea	9:00 - 17:00, Po-Pá
Švýcarsko	+0848 840 200	http://www.usr.com/emailsupport/de	9:00 - 17:00, Po-Pá
Spojené Království	0870 844 4546	http://www.usr.com/emailsupport/uk	9:00 - 17:00, Po-Pá

Aktuální informace o kontaktech na odbornou pomoc naleznete na následujících webových stránkách: <http://www.usr.com/support>

Instrukcja szybkiej instalacji

Zawartość opakowania:

- Router szerokopasmowy Broadband Router
- Zasilacz o napięciu wyjściowym 9 V (prąd stały)
- Kabel Ethernet
- Płyta CD-ROM
- Instrukcja szybkiej instalacji

Widok z przodu



Dioda	Kolor	Funkcja
PWR	Zielony — świeci się	Podłączone zasilane
Status	Pomarańczowy — świeci się	Awaria systemu
	Pomarańczowy — miga	Trwa uruchamianie, resetowanie, ponowne uruchamianie lub uaktualnianie oprogramowania sprzętowego routera
WAN	Zielony — świeci się	Połączenie w sieci WAN zostało nawiązane
	Zielony — miga	Wysyłanie lub odbiór danych do albo z sieci WAN
10/100 LINK/ ACT 1-4	Zielony — świeci się	Połączenie w sieci LAN zostało nawiązane
	Zielony — miga	Wysyłanie lub odbiór danych do lub z sieci LAN

Widok z tyłu



Port	Funkcja
Reset	Aby ponownie uruchomić router Broadband Router, naciśnij i zwolnij przycisk Reset. Aby przywrócić ustawienia fabryczne routera Broadband Router, naciśnij i przytrzymaj przycisk Reset przez siedem sekund.
LAN 1–4	Porty RJ-45 służą do podłączania urządzeń do sieci lokalnej (LAN).
WAN	Port RJ-45 służy do podłączania routera do modemu szerokopasmowego lub sieci rozległej (WAN).
7,5–9,0 VDC	Złącze zasilania

Instalacja routera

Do routera Broadband Router można łatwo podłączyć kabel Ethernet lub modem DSL. Aby zweryfikować zgodność urządzeń, należy sprawdzić, w jaki sposób modem połączony jest z komputerem. Jeśli urządzenia te są połączone kablem Ethernet RJ-45, taki modem można podłączyć do routera Broadband Router.

Wymagane wyposażenie

- Komputer z zainstalowaną kartą sieciową Ethernet
- Sprawny modem kablony lub modem DSL obsługujący połączenia Ethernet
- Przeglądarka zgodna ze standardem HTML 4.01 (np. Internet Explorer w wersji 5.5 lub nowszej albo Netscape w wersji 7.0 lub nowszej)
- Litera napędu CD-ROM (np. D)
- Numer produktu i numer seryjny routera, które są umieszczone na naklejce na spodzie urządzenia. Numer ten należy podać podczas ewentualnej rozmowy z przedstawicielem działu pomocy technicznej.

Numer produktu	Numer seryjny
8004	

Krok 1: Podłączenie modemu do routera

1. Wyłącz komputer i modem.
2. Znajdź kabel Ethernet, który łączy modem z kartą sieciową Ethernet komputera, a następnie odłącz go od komputera.
Nie odłączaj kabla od modemu.
3. Podłącz wolne złącze kabla Ethernet do portu sieci rozległej (WAN) z tyłu routera.



Krok 2: Podłączenie routera do komputera i zasilacza.

1. Podłącz jeden koniec dostarczonego kabla Ethernet do karty sieciowej komputera.
2. Podłącz drugi koniec do jednego z portów sieci lokalnej (LAN) routera.



3. Włącz modem.
4. Podłącz dostarczony zasilacz do złącza zasilania routera.
5. Włóż wtyczkę zasilacza do gniazda sieci elektrycznej.



Uwaga dla użytkowników w Wielkiej Brytanii: Wtyczkę zasilacza należy wymienić na wtyczkę zgodną ze standardem brytyjskim, która została dostarczona w opakowaniu produktu U.S. Robotics. Nową wtyczkę należy docisnąć tak, aby się zatrzaskowała.

6. Włącz komputer.



Krok 3: Konfigurowanie podstawowych ustawień połączenia.



Użytkownicy systemów Windows XP i Me: W przypadku pojawienia się okna Universal Plug and Play, zamiast wykonywać poniższe kroki 1 i 2 należy postępować zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, a następnie przejść do kroku 3.

1. Uruchom przeglądarkę internetową.
2. W pasku lokalizacji lub adresu wpisz adres **http://192.168.123.254**, a następnie naciśnij klawisz ENTER. Spowoduje to uruchomienie sieciowego interfejsu użytkownika routera.
3. Kliknij przycisk **Log in** (Logowanie) — domyślnie nie ma żadnego hasła.
4. Z menu wybierz opcję **Primary Setup** (Konfiguracja podstawowa), a następnie kliknij przycisk **Change** (Zmień).
5. Wybierz typ sieci WAN. W przypadku niektórych typów sieci WAN należy wprowadzić informacje o połączeniu. Jeśli nie masz pewności, jakie informacje konfiguracyjne należy tam wprowadzić, skontaktuj się z usługodawcą internetowym. Po zakończeniu wprowadzania informacji kliknij przycisk **Save** (Zapisz).
6. W celu sprawdzenia połączenia internetowego uruchom przeglądarkę i wejdź na stronę **www.usr.com/productreg**.

Jeśli połączenie internetowe nie działa, zwróć uwagę na część „Rozwiązywanie problemów” niniejszego przewodnika.

Jeśli połączenie internetowe działa, zarejestruj produkt. Firma U.S. Robotics zaleca również wykonanie kopii zapasowej nowych ustawień konfiguracji w następujący sposób:

- 1) Wybierz menu **Toolbox** (Narzędzia).
- 2) Kliknij polecenie **Backup Setting** (Kopia zapasowa ustawień).
- 3) Zostanie wyświetlone okno systemowe zapisywania lub otwierania pliku. Kliknij przycisk **Save** (Zapisz).
- 4) Przejdź do lokalizacji, w której chcesz zapisać plik kopii zapasowej i kliknij przycisk **Save** (Zapisz).

Gratulacje! Procedura instalacyjna została zakończona.

Szczegółowe informacje dotyczące konfiguracji, informacje prawne oraz warunki gwarancji można znaleźć w *Podręczniku użytkownika* zamieszczonym na płycie CD-ROM firmy U.S. Robotics.

Rozwiązywanie problemów

Nie można połączyć się z sieciowym interfejsem użytkownika routera. Możliwe rozwiązanie 1:

Upewnij się, że kable Ethernet są prawidłowo podłączone, oraz że podłączony jest przewód zasilający.

Możliwe rozwiązanie 2:

Upewnij się, że poprawnie wykonano wszystkie kroki opisane w części „Przed rozpoczęciem pracy” *Podręcznika użytkownika* na płycie CD-ROM firmy U.S. Robotics. Jeśli w komputerze był skonfigurowany statyczny adres IP, należy w jego konfiguracji włączyć opcję **Uzyskaj adres IP automatycznie**.

Możliwe rozwiązanie 3:

Sprawdź, czy adres IP komputera należy do zakresu domyślnego 192.168.123.xxx. Sprawdź, czy adres maski podsieci to 255.255.255.0. Jeśli to konieczne, brama domyślna powinna mieć adres 192.168.123.254. Aby sprawdzić te ustawienia, wykonaj następujące czynności:

Użytkownicy systemów Windows XP, 2000 lub NT:

1. Z menu **Start** systemu Windows wybierz polecenie **Uruchom**.
2. Wpisz **cmd** i kliknij przycisk **OK**.
3. W wierszu poleceń systemu DOS wpisz **ipconfig /all** i naciśnij klawisz ENTER.
4. Sprawdź, czy parametry: Adres IP, Maska podsieci, Brama domyślna i Serwery DNS są prawidłowe.

Jeśli wyświetlone informacje nie są prawidłowe:

- 1) Wpisz polecenie **ipconfig /release** i naciśnij klawisz ENTER.
- 2) Wpisz polecenie **ipconfig /renew** i naciśnij klawisz ENTER.

Użytkownicy systemów Windows Me, 98 lub 95:

1. Z menu **Start** systemu Windows wybierz polecenie **Uruchom**.
2. Wpisz **winipcfg** i kliknij przycisk **OK**.
3. Sprawdź, czy parametry: Adres IP, Maska podsieci, Brama domyślna i Serwery DNS są prawidłowe.

Jeśli nie, kliknij przycisk **Zwolnij wszystko**, a następnie **Odnów wszystko**.

Możliwe rozwiązanie 4:

Wykonaj poniższe czynności, aby sprawdzić ustawienia połączenia w przeglądarce internetowej oraz upewnić się, że funkcja HTTP Proxy przeglądarki jest wyłączona. Ta procedura gwarantuje możliwość odczytywania stron konfiguracji routera przez przeglądarkę internetową.

Przeglądarka Internet Explorer:

1. Uruchom program Internet Explorer.
2. Z menu **Narzędzia** wybierz polecenie **Opcje internetowe**, a następnie kartę **Połączenia**.
3. Wybierz opcję **Nigdy nie wybieraj połączenia** i kliknij przycisk **Zastosuj**.
4. Kliknij przycisk **Ustawienia sieci LAN**.
5. Wyczyść wszystkie pola wyboru i kliknij przycisk **OK**.
6. Kliknij przycisk **OK**.

Przeglądarka Netscape Navigator:

1. Uruchom program Netscape Navigator.
2. Kliknij przycisk **Edit** (Edycja), a następnie **Preferences** (Preferencje).
3. W oknie **Category** (Kategoria) kliknij dwukrotnie ikonę **Advanced** (Zaawansowane).
4. Kliknij opcję **Proxies** (Serwery proxy), kliknij **Direct connection to the Internet** (Bezpośrednie połączenie z Internetem), a następnie kliknij przycisk **OK**.

Brak połączenia z Internetem.

Możliwe rozwiązanie 1:

Sprawdź, czy przewód zasilający i oba kable Ethernet są podłączone prawidłowo. Dotyczy to kabli łączących router, modem i wszystkie komputery.

Możliwe rozwiązanie 2:

Ponownie uruchom router. W tym celu odłącz, a następnie ponownie podłącz zasilacz.

Nie wiadomo, czy adres IP jest statyczny czy dynamiczny.

Możliwe rozwiązanie:

Jeśli korzystasz z usługi szerokopasmowego dostępu do Internetu, adres IP jest prawdopodobnie dynamiczny. Należy jednak zweryfikować tę informację, kontaktując się z usługodawcą internetowym, ponieważ niektórzy operatorzy przypisują statyczne adresy IP.

Nie można znaleźć ikony Sieć i sprawdzić ustawień konfiguracji sieci w systemie Windows Me.

Możliwe rozwiązanie:

Zgodnie z ustawieniami domyślnymi system Windows Me nie wyświetla wszystkich ikon w Panelu sterowania. Aby zmienić ustawienie domyślne i zobaczyć wszystkie ikony:

1. Kliknij kolejno **Start, Ustawienia, Panel sterowania**.
2. W Panelu sterowania, w lewej części ekranu, kliknij opcję **Pokaż wszystkie opcje Panelu sterowania**.

Teraz powinny być widoczne wszystkie ikony Panelu sterowania.

Jak skonfigurować protokół TCP/IP, aby współpracował z routerem?

Możliwe rozwiązanie:

Protokół TCP/IP jest zainstalowany, ale nie jest skonfigurowany na potrzeby współpracy z routerem.

Użytkownicy systemu Windows XP:

1. Kliknij kolejno: **Start, Panel sterowania**.
2. Dwukrotnie kliknij ikonę **Połączenia sieciowe i internetowe**.
3. Prawym przyciskiem myszy kliknij ikonę, która odpowiada połączeniu LAN lub szybkiemu połączeniu internetowemu, a następnie wybierz opcję **Właściwości**.
4. Kliknij kartę **Ogólne** i zaznacz pozycję protokołu TCP/IP przypisaną do karty sieciowej.
5. Kliknij przycisk **Właściwości**.
6. Skonfiguruj adresowanie IP:
 - Metoda preferowana — Uzyskiwanie adresu IP automatycznie przez serwer DHCP:
Kliknij kartę **Ogólne**, zaznacz pole wyboru **Uzyskaj adres IP automatycznie** i kliknij przycisk **OK**. Ponownie kliknij przycisk **OK**.

- Informacje o ręcznym ustawianiu adresu IP można znaleźć w *Podręczniku użytkownika* na płycie CD-ROM firmy U.S. Robotics.

Użytkownicy systemu Windows 2000:

1. Kliknij kolejno **Start, Ustawienia, Połączenia sieciowe i telefoniczne**.
2. Dwukrotnie kliknij ikonę **Połączenia lokalne** i kliknij przycisk **Właściwości**.
3. Zaznacz pozycję protokołu TCP/IP przypisaną do karty sieciowej i kliknij przycisk **Właściwości**.
4. Skonfiguruj adresowanie IP:
 - Metoda preferowana — Uzyskiwanie adresu IP automatycznie przez serwer DHCP:
Kliknij kartę **Adres IP**, zaznacz pole wyboru **Uzyskaj adres IP automatycznie** i kliknij przycisk **OK**. Ponownie kliknij przycisk **OK**.
 - Informacje o ręcznym ustawianiu adresu IP można znaleźć w *Podręczniku użytkownika* na płycie CD-ROM firmy U.S. Robotics.

Użytkownicy systemów Windows Me, 98 lub 95:

1. Kliknij kolejno **Start, Ustawienia, Panel sterowania**.
2. Kliknij dwukrotnie ikonę **Sieć**.
3. Kliknij kartę Konfiguracja i zaznacz wiersz protokołu TCP/IP przypisany do karty sieciowej.
4. Kliknij przycisk **Properties** (Właściwości).
5. Skonfiguruj adresowanie IP:
 - Metoda preferowana — Uzyskiwanie adresu IP automatycznie przez serwer DHCP:
Kliknij kartę **Adres IP**, zaznacz pole wyboru **Uzyskaj adres IP automatycznie** i kliknij przycisk **OK**. Ponownie kliknij przycisk **OK**.
 - Informacje o ręcznym ustawianiu adresu IP można znaleźć w *Podręczniku użytkownika* znajdującym się na płycie instalacyjnej CD-ROM firmy U.S. Robotics.

Użytkownicy systemu Windows NT:

1. Kliknij kolejno **Start, Ustawienia, Panel sterowania**.
2. Kliknij dwukrotnie ikonę **Sieć**.
3. Kliknij kartę **Protokoły** i zaznacz wiersz protokołu TCP/IP przypisany do karty sieciowej.
4. Kliknij przycisk **Właściwości**.
5. Skonfiguruj adresowanie IP:
 - Metoda preferowana — Uzyskiwanie adresu IP automatycznie przez serwer DHCP:

Kliknij kartę **Adres IP** i wybierz opcję **Uzyskaj adres IP z serwera DHCP**, a następnie kliknij przycisk **OK**. Ponownie kliknij przycisk **OK**.

- Informacje o ręcznym ustawianiu adresu IP można znaleźć w *Podręczniku użytkownika* znajdującym się na płycie instalacyjnej CD-ROM firmy U.S. Robotics.

Aby sprawdzić, czy komputer poprawnie wykrył router, użyj polecenia ping. Informacje na temat korzystania z polecenia ping można znaleźć w *Podręczniku użytkownika* na płycie CD-ROM firmy U.S. Robotics.

Czy wciąż występują problemy?

1. Przeczytaj *Podręcznik użytkownika* znajdujący się na płycie CD-ROM firmy U.S. Robotics.
2. Przejdź do sekcji Support (Pomoc techniczna) na stronie internetowej firmy U.S. Robotics znajdującej się pod adresem **www.usr.com**.

Rozwiązania większości typowych problemów, z którymi spotykają się użytkownicy, opisano na stronach z często zadawanymi pytaniami oraz na stronach rozwiązywania problemów dla tego produktu. Numer produktu routera Broadband Router to 8004. Numer ten może być niezbędny do uzyskania informacji na stronach internetowych firmy U.S. Robotics.

3. Skontaktuj się z działem pomocy technicznej firmy U.S. Robotics.

Odpowiedzi na pytania techniczne dotyczące produktów firmy U.S. Robotics można także uzyskać u naszych specjalistów z działu pomocy technicznej.

Kraj	Telefon	Formularz na stronie internetowej	Godziny pracy
USA	(888) 216-2850	http://www.usr.com/emailsupport	9:00–18:00 czasu centralnego, Pn.-Pt.
Kanada	(888) 216-2850	http://www.usr.com/emailsupport	9:00–18:00 czasu centralnego, Pn.-Pt.
Austria	07 110 900 116	http://www.usr.com/emailsupport/de	9:00–17:00, Pn.-Pt.
Belgia (flamandzki)	+32 (0)70 233 545	http://www.usr.com/emailsupport/ea	9:00–17:00, Pn.-Pt.
Belgia (francuski)	+32 (0)70 233 546	http://www.usr.com/emailsupport/ea	9:00–17:00, Pn.-Pt.
Dania	+45 7010 4030	http://www.usr.com/emailsupport/uk	9:00–17:00, Pn.-Pt.
Finlandia	+358 98 171 0015	http://www.usr.com/emailsupport/ea	10:00–18:00, Pn.-Pt.
Francja	082 507 0693	http://www.usr.com/emailsupport/fr	9:00–17:00, Pn.-Pt.
Niemcy	01805671548	http://www.usr.com/emailsupport/de	9:00–17:00, Pn.-Pt.
Węgry	01805671548	http://www.usr.com/emailsupport/hu	9:00–17:00, Pn.-Pt.
Irlandia	1890-252-130	http://www.usr.com/emailsupport/uk	10:00–18:00, Pn.-Pt.
Włochy	848 80 9903	http://www.usr.com/emailsupport/it	9:00–17:00, Pn.-Pt.
Luksemburg	+352 342 080 8318	http://www.usr.com/emailsupport/bn	9:00–17:00, Pn.-Pt.
Bliski Wschód/Afryka	+44 870 844 4546	http://www.usr.com/emailsupport/me	9:00–17:00, Pn.-Pt.
Holandia	0900 20 25 857	http://www.usr.com/emailsupport/ea	9:00–17:00, Pn.-Pt.
Norwegia	+47 23 50 0097	http://www.usr.com/emailsupport/ea	9:00–17:00, Pn.-Pt.
Polska		http://www.usr.com/emailsupport/pl	8:00–18:00, Pn.-Pt.
Portugalia	+351 (0) 21 415 4034	http://www.usr.com/emailsupport/pt	9:00–17:00, Pn.-Pt.
Rosja	8-800-200-200-1	http://www.usr.com/emailsupport/ru	10:00–18:00, Pn.-Pt.
Hiszpania	902 117 964	http://www.usr.com/emailsupport/es	9:00–17:00, Pn.-Pt.
Szwecja	+46 (0) 77 128 1020	http://www.usr.com/emailsupport/ea	9:00–17:00, Pn.-Pt.
Szwajcaria	+0848 840 200	http://www.usr.com/emailsupport/de	9:00–17:00, Pn.-Pt.
Wielka Brytania	0870 844 4546	http://www.usr.com/emailsupport/uk	9:00–17:00, Pn.-Pt.

Aktualne informacje na temat pomocy technicznej można uzyskać w witrynie internetowej pod adresem: <http://www.usr.com/support>.

Gyorstelepítési útmutató

A csomag tartalma

- Szélessávú útválasztó
- 9 voltos tápegység
- Ethernet-kábel
- CD-ROM
- Gyorstelepítési útmutató

Előlnézet



Állapotjelző	Szín – tevékenység	Funkció
PWR	Zöld – Világít	Van tápfeszültség
Status (állapot)	Narancs – Világít	Rendszerhiba
	Narancs – Villog	Az útválasztó éppen bekapcsol, újraindul, vagy a firmware frissítése van folyamatban.
WAN	Zöld – Világít	Létrejött a kapcsolat a nagyterjedésű hálózattal (WAN).
	Zöld – Villog	WAN-adatok küldése és fogadása

Állapotjelző	Szín – tevékenység	Funkció
10/100 LINK/ ACT 1–4	Zöld – Világít	Létrejött a helyi hálózati (LAN) kapcsolat
	Zöld – Villog	LAN-adatok küldése és fogadása

Hátulnézet



Port	Funkció
Alaphelyzetbe állítás	A Broadband Router újraindításához nyomja meg, majd engedje fel a Reset (alaphelyzetbe állító) gombot. Ha a Broadband Router gyári alapértékeit kívánja visszaállítani, tartsa lenyomva hét másodpercen keresztül a Reset (alaphelyzetbe állító) gombot.
LAN 1–4	RJ-45 portok a helyi hálózati eszközök csatlakoztatására.
WAN	RJ-45 port az útválasztó szélessávú modemhez vagy nagyterjedésű hálózathoz csatlakoztatására
7.5–9.0 VDC	A tápegység csatlakozójazata

Az útválasztó telepítése

A Broadband Router könnyen csatlakoztatható bármely Ethernet-alapú kábel- vagy DSL-modemhez. A kompatibilitást a modem és a számítógép közötti kapcsolat vizsgálatával ellenőrizheti. Ha a kapcsolatot RJ-45-ös Ethernet-kábel biztosítja, a modem csatlakoztatható a Broadband Routerhez.

Szükséges rendszerelemek

- Telepített Ethernet-adapterrel (NIC) rendelkező PC
- Működő, Ethernet-alapú vezetékes vagy DSL-modem
- HTML 4.01-kompatibilis webböngésző (például Internet Explorer 5.5 vagy újabb, illetve Netscape 7.0 vagy újabb verzió)
- A CD-ROM-meghajtó betűjele (például D).
- Az útválasztó termék száma és gyári száma (az útválasztó alján található címkén olvasható). Ha hívnia kell műszaki támogatással foglalkozó részlegünket, szüksége lesz erre a számra, hogy segítséget kaphasson.

Termékszám	Gyári szám
8004	

Első lépés: A modem csatlakoztatása az útválasztóhoz

1. Kapcsolja ki a számítógépet és a modemet.
2. Keresse meg a modemet a számítógép soros portjával összekötő kábelt, és húzza ki a számítógépből. A modemnél ne bontsa a kapcsolatot.
3. Csatlakoztassa az Ethernet-kábel szabad végét az útválasztó hátlapján lévő WAN-portba.



Második lépés: Az útválasztó csatlakoztatása a számítógéphez és a tápegységhez

1. Csatlakoztassa a mellékelt Ethernet-kábel egyik végét a számítógép Ethernet adapteréhez.
2. A kábel másik végét csatlakoztassa az útválasztó valamelyik LAN portjába.



3. Kapcsolja be a modemet.
4. Csatlakoztassa a mellékelt tápegységet az útválasztó tápaljzatához.
5. Csatlakoztassa a hálózati adaptert hagyományos fali aljzathoz.



Megjegyzés az Egyesült Királyságban való használathoz: A tápadapteren

cserélje ki a dugót az angliai szabványnak megfelelőre. (Megtalálható a U.S. Robotics termékcsomagban.) Pattintsa az új dugót pontosan a helyére.

6. Kapcsolja be a számítógépet.



Harmadik lépés: Az alapvető csatlakozási beállítások elvégzése



Windows XP és Me felhasználók: Ha a Universal Plug and Play elindul, az 1. és 2. lépés helyett kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat, majd folytassa a 3. lépéssel.

1. Indítsa el a böngészőt.
2. Az útválasztó webes felhasználói felületének eléréséhez a böngésző címsorába írja be a **http://192.168.123.254** címet, majd nyomja meg az ENTER billentyűt.
3. Kattintson a **Log in** (bejelentkezés) gombra. Nincs alapértelmezett jelszó.
4. Válassza ki a **Primary Setup** (elsődleges beállítás) elemet a menüből, majd kattintson a **Change** (módosítás) gombra
5. Válasszon WAN-típust. A WAN-típustól függően előfordulhat, hogy meg kell adnia egyes kapcsolati információkat. Ha nem biztos a telepítési eljáráshoz szükséges adatokban, forduljon internetszolgáltatójához. Ha végzett, kattintson a **Save** (mentés) gombra.
6. Ellenőrizze az internetkapcsolatot: indítson el egy böngészőt, és látogasson el a következő címre: **www.usr.com/productreg**

Ha a csatlakozás sikertelen, olvassa el ezen útmutató „Hibaelhárítás” című fejezetét.

Ha a csatlakozás sikeres, regisztrálja a terméket. A U.S. Robotics azt javasolja, hogy az alábbiak szerint készítsen biztonsági másolatot az új konfigurációs beállításokról:

- 1) Válassza a **Toolbox** (eszközkészlet) menüt.
- 2) Kattintson a **Backup Setting** (beállítások biztonsági mentése) gombra.
- 3) Az operációs rendszer a fájl mentését vagy megnyitását ajánlja fel. Válassza a **Save** (mentés) lehetőséget.
- 4) Keresse meg a biztonsági másolat kívánt helyét, és kattintson a **Save** (mentés) gombra.

Gratulálunk! A telepítés sikeresen befejeződött.

A konfigurálás részleteiről, a szabályozási tudnivalókról és a jótállási információkról bővebben a *Felhasználói kézikönyvben* olvashat, melyet a U.S. Robotics CD-ROM-on talál.

Hibaelhárítás

Nem tudom elérni a webes felhasználói felületet.

1. lehetséges megoldás:

Győződjön meg arról, hogy az összes Ethernet-kábel helyesen és biztonságosan csatlakozik-e, valamint a készülék tápkábele csatlakoztatva van-e.

2. lehetséges megoldás:

Győződjön meg arról, hogy a *Felhasználói kézikönyv* „Mielőtt hozzálát” fejezetében felsorolt teendőket helyesen elvégezte. Ha a számítógépet statikus IP-cím használatára állította be, ezt meg kell változtatni, és az **IP-cím automatikus kérése** választókapcsolót kell bejelölni.

3. lehetőség megoldás:

Ellenőrizze, hogy számítógépe a 192.168.123.XXX címtartományba eső IP-címet használ-e. Győződjön meg róla, hogy a hálózati maszk címe 255.255.255.0. Ha szükséges, az alapértelmezett átjáró címe legyen 192.168.123.254. A beállítások ellenőrzéséhez hajtsa végre a következő lépéseket:

Windows XP, 2000 vagy NT felhasználók:

1. Kattintson a Windows **Start** menüre, majd a **Futtatás** lehetőségre.
2. Írja be a **cmd** elemet, majd kattintson az **OK** gombra.
3. A DOS parancssorba írja be az **ipconfig /all** parancsot, és nyomja meg az ENTER billentyűt.
4. Ellenőrizze az IP-cím, a hálózati maszk, az alapértelmezett átjáró és a DNS-kiszolgáló adatainak helyességét.

Ha a megadott információ nem helyes:

- 1) Írja be az **ipconfig /release** parancsot, és nyomja meg az ENTER billentyűt.
- 2) Írja be az **ipconfig /renew** parancsot, és nyomja meg az ENTER billentyűt.

Windows ME, 98 vagy 95 felhasználók:

1. Kattintson a Windows **Start** menüre, majd a **Futtatás** lehetőségre.
2. Írja be a **winipcfg** parancsot, majd kattintson az **OK** gombra.
3. Ellenőrizze az IP-cím, a hálózati maszk, az alapértelmezett átjáró és a DNS-kiszolgáló adatainak helyességét.

Ha az adatok hibásak, kattintson a **Release All** (összes felszabadítása), majd a **Renew All** (összes megújítása) gombra.

4. lehetőség megoldás:

Az alábbi lépésekkel ellenőrizze a webböngésző csatlakozási beállításait, valamint a HTTP proxy szolgáltatás tiltását. Ezzel az eljárással biztosítható, hogy a webböngésző olvasni tudja az útválasztón belüli konfigurációs oldalakat.

Internet Explorer használók:

1. Indítsa el az Internet Explorer programot.
2. Válassza az **Eszközök** menü **Internetbeállítások** elemét, majd a **Kapcsolatok** fület.
3. Jelölje be a **Nincs automatikus tárcsázás** választógombot, és kattintson az **Alkalmaz** gombra.
4. Kattintson a **LAN Settings** (LAN beállítások) gombra.
5. Szüntesse meg valamennyi jelölőnégyzet kijelölését, majd kattintson az **OK** lehetőségre.
6. Kattintson az **OK** gombra.

Netscape Navigatort használók:

1. Indítsa el a Netscape Navigator programot.
2. Válassza az **Edit** (szerkesztés) menü **Preferences** (beállítások) menüpontját.
3. A **Category** (kategória) ablakban kattintson duplán az **Advanced** (speciális) elemre.
4. Kattintson a **Proxies** (proxyk) lehetőségre, válassza ki a **Direct connection to the Internet** (közvetlen kapcsolat az internettel) elemet, majd kattintson az **OK** gombra.

Nem érem el az internetet.

1. lehetséges megoldás:

Győződjön meg arról, hogy a tápkábel és valamennyi Ethernet-kábel megfelelően csatlakoztatva van. Ellenőrizze az útválasztót, a modemet és a számítógépeket összekötő kábelt.

2. lehetséges megoldás:

Indítsa újra az útválasztót a tápegység kihúzásával, majd ismételt csatlakoztatásával.

Nem tudom, hogy IP-címem statikus vagy dinamikus-e.

Lehetséges megoldás:

Ha szélessávú internetszolgáltatást használ, akkor minden bizonnyal dinamikus IP-címmel rendelkezik. Ezt azonban meg kell kérdeznie az internetszolgáltatótól, mert egyes szolgáltatóknál statikus IP-cím hozzárendelése is előfordulhat.

Windows Me rendszeren ellenőrizni szeretném a hálózat konfigurációs beállításait, de nem találok a Hálózat ikont.

Lehetséges megoldás:

Alapértelmezés szerint a Windows Me rendszeren nem jelenik meg a Vezérlőpult összes ikonja. Ha meg kívánja változtatni a beállítást úgy, hogy minden ikon megjelenjen:

1. Kattintson a **Start** gombra, és válassza a **Beállítások**, majd a **Vezérlőpult** elemet.
2. A Vezérlőpulton belül kattintson az **Összes ikon megjelenítése** elemre, a képernyő bal oldalán.

Ekkor a Vezérlőpult összes ikonjának meg kell jelennie.

Nem tudom, hogyan konfiguráljam a TCP/IP protokollt, hogy együttműködjön az útválasztóval.

Lehetséges megoldás:

A TCP/IP protokoll valószínűleg telepítve van, de nincs beállítva a Broadband Routerrel való együttműködésre.

Windows XP rendszeren:

1. Válassza a **Start** menü **Vezérlőpult** parancsát.
2. Kattintson a **Hálózati és internetkapcsolatok** ikonra.
3. Jobb egérgombbal kattintson a LAN-t vagy nagy sebességű internetkapcsolatot jelképező ikonra, és válassza a **Tulajdonságok** lehetőséget.
4. Az **Általános** lapon jelölje ki a hálózati kártyához rendelt TCP/IP elemet.
5. Kattintson a **Tulajdonságok** gombra.
6. Állítsa be az IP-címzést:
 - Javasolt módszer – IP-cím automatikus kérése a DHCP kiszolgálón keresztül:
Az **Általános** lapon jelölje be az **IP-cím automatikus kérése** választókapcsolót, és kattintson az **OK** gombra. Kattintson ismét az **OK** gombra.

- Az IP-cím manuális beállításának módját olvassa el a U.S. Robotics CD-ROM-on található *Felhasználói kézikönyvben*.

Windows 2000 rendszeren:

1. Kattintson a **Start** gombra, és válassza a **Beállítások**, majd a **Hálózati és telefonos kapcsolatok** parancsot.
2. Kattintson duplán a **Helyi hálózati kapcsolatok** ikonra, majd válassza a **Tulajdonságok** lehetőséget.
3. Jelölje ki a hálózati kártyához rendelt TCP/IP elemet, és kattintson a **Tulajdonságok** gombra.
4. Állítsa be az IP-címzést:
 - Javasolt módszer – IP-cím automatikus kérése a DHCP kiszolgálón keresztül:
Az **IP-cím** lapon jelölje be az **IP-cím automatikus kérése** választókapcsolót, és kattintson az **OK** gombra. Kattintson ismét az **OK** gombra.
 - Az IP-cím manuális beállításának módját olvassa el a U.S. Robotics CD-ROM-on található *Felhasználói kézikönyvben*.

Windows ME, 98 vagy 95 felhasználók:

1. Kattintson a **Start** gombra, és válassza a **Beállítások**, majd a **Vezérlőpult** elemet.
2. Kattintson duplán a **Hálózat** ikonra.
3. Kattintson a **Konfiguráció** fülre, és válassza ki a hálózati kártyához rendelt TCP/IP sort.
4. Kattintson a **Tulajdonságok** gombra.
5. Állítsa be az IP-címzést:
 - Javasolt módszer – IP-cím automatikus kérése a DHCP kiszolgálón keresztül:
Az **IP-cím** lapon jelölje be az **IP-cím automatikus kérése** választókapcsolót, és kattintson az **OK** gombra. Kattintson ismét az **OK** gombra.
 - Az IP-címek manuális beállításának módját olvassa el a U.S. Robotics Installation CD-ROM-on található *Felhasználói kézikönyvben*.

Windows NT rendszeren:

1. Kattintson a **Start** gombra, és válassza a **Beállítások**, majd a **Vezérlőpult** elemet.
2. Kattintson duplán a **Hálózat** ikonra.
3. A **Protokollok** panellapon jelölje ki a hálózati kártyához rendelt TCP/IP elemet.
4. Kattintson a **Tulajdonságok** gombra.
5. Állítsa be az IP-címzést:
 - Javasolt módszer – IP-cím automatikus kérése a DHCP kiszolgálón keresztül:

Az IP-cím lapon jelölje be az **IP-cím kérése DHCP kiszolgálótól** választókapcsolót, és kattintson az **OK** gombra. Kattintson ismét az **OK** gombra.

- Az IP-címek manuális beállításának módját olvassa el a U.S. Robotics Installation CD-ROM-on található *Felhasználói kézikönyvben*.

A ping parancs segítségével ellenőrizheti, hogy a számítógépe sikeresen csatlakozott-e az útválasztóhoz. A ping parancs utasításait olvassa el a U.S. Robotics Installation CD-ROM-on található *Felhasználói kézikönyvben*.

Még mindig gondjai vannak?

1. Olvassa el a U.S. Robotics Installation CD-ROM-on található *Felhasználói kézikönyvet*.
2. Látogasson el az U.S. Robotics honlapjának terméktámogatási oldalára, a **www.usr.com** címen.

A gyakran felmerülő kérdésekkel és problémákkal kapcsolatban a hibaelhárítással és a gyakran feltett kérdésekkel foglalkozó weboldalon talál segítséget. A Broadband Router típuszáma 8004. Erre a számra szüksége lehet, amikor információt keres a U.S. Robotics weboldalán.

3. Forduljon a U.S. Robotics műszaki támogatást nyújtó ügyfélszolgálatához.

A U.S. Robotics termékeit érintő műszaki kérdésekben terméktámogatási szakértőink is szívesen állnak rendelkezésére.

Ország	Telefonszám	Webhely	Nyitvatartási idő
Egyesült Államok	(888) 216-2850	http://www.usr.com/emailsupport	9:00–18:00 központi időzóna, H–P
Kanada	(888) 216-2850	http://www.usr.com/emailsupport	9:00–18:00 központi időzóna, H–P
Ausztria	07 110 900 116	http://www.usr.com/emailsupport/de	9:00–17:00, H-P
Belgium (flamand)	+32 (0)70 233 545	http://www.usr.com/emailsupport/ea	9:00–17:00, H-P
Belgium (francia)	+32 (0)70 233 546	http://www.usr.com/emailsupport/ea	9:00–17:00, H-P
Dánia	+45 7010 4030	http://www.usr.com/emailsupport/uk	9:00–17:00, H-P
Finnország	+358 98 171 0015	http://www.usr.com/emailsupport/ea	10:00–18:00, H-P
Franciaország	082 507 0693	http://www.usr.com/emailsupport/fr	9:00–17:00, H-P
Németország	01805671548	http://www.usr.com/emailsupport/de	9:00–17:00, H-P
Magyarország	01805671548	http://www.usr.com/emailsupport/hu	9:00–17:00, H-P
Írország	1890-252-130	http://www.usr.com/emailsupport/uk	9:00–18:00, H-P
Olaszország	848 80 9903	http://www.usr.com/emailsupport/it	9:00–17:00, H-P
Luxemburg	+352 342 080 8318	http://www.usr.com/emailsupport/bn	9:00–17:00, H-P
Közél-Kelet és Afrika	+44 870 844 4546	http://www.usr.com/emailsupport/me	9:00–17:00, H-P
Hollandia	0900 20 25 857	http://www.usr.com/emailsupport/ea	9:00–17:00, H-P
Norvégia	+47 23 50 0097	http://www.usr.com/emailsupport/ea	9:00–17:00, H-P
Lengyelország		http://www.usr.com/emailsupport/pl	8:00–18:00 H-P
Portugália	+351 (0)21 415 4034	http://www.usr.com/emailsupport/pt	9:00–17:00, H-P
Oroszország	8-800-200-200-1	http://www.usr.com/emailsupport/ru	10:00–18:00, H-P
Spanyolország	902 117 964	http://www.usr.com/emailsupport/es	9:00–17:00, H-P
Svédország	+46 (0) 77 128 1020	http://www.usr.com/emailsupport/ea	9:00–17:00, H-P
Svájc	+0848 840 200	http://www.usr.com/emailsupport/de	9:00–17:00, H-P
Egyesült Királyság	0870 844 4546	http://www.usr.com/emailsupport/uk	9:00–17:00, H-P

A támogatással és az elérhetőséggel kapcsolatos aktuális tudnivalókat a következő webhelyen találja: [**http://www.usr.com/support**](http://www.usr.com/support)

Hızlı Kurulum Kılavuzu

Ambalaj İçeriđi

- Broadband Router
- 9,0 VDC adaptör
- Ethernet kablosu
- CD-ROM
- Hızlı Kurulum Kılavuzu

Önden Görünüm



LED	Renk - İşlem	İşlev
PWR (GÜÇ)	Yeşil - Açık	Güç alınıyor
Durum	Turuncu - Açık	Sistem Hatası
	Turuncu - Yanıp Sönüyor	Router açılıyor, sıfırlanıyor ya da yeniden başlatılıyor veya belleim yükseltiliyor
WAN	Yeşil - Açık	WAN bağlantısı kuruldu
	Yeşil - Yanıp Sönüyor	WAN verileri gönderiyor veya alıyor
10/100 LINK/ ACT 1-4	Yeşil - Açık	LAN bağlantısı kuruldu
	Yeşil - Yanıp Sönüyor	LAN verileri gönderiyor veya alıyor

Arkadan Görünüm



Port	İşlev
Reset (Sıfırla)	Broadband Router'ı yeniden başlatmak için Reset (Sıfırla) butonuna basıp bırakın. Broadband Router'ı fabrika ayarlarına getirmek için Reset (Sıfırla) butonuna basın ve yedi saniye basılı tutun.
LAN 1-4	Cihazları Yerel Ağa bağlamak için RJ-45 portları kullanılır
WAN	RJ-45 portu, router'i bir broadband modeme veya bir WAN ağına bağlamak için kullanılır
7,5-9,0 VDC	Güç kaynağı bağlantı portu

Router Kurulumu

Broadband Router herhangi bir Ethernet tabanlı kablo ya da DSL modeme kolayca bağlanabilir. Uyumluluğu doğrulamak için modemizin ve bilgisayarınız arasındaki mevcut bağlantıyı kontrol edin. Eğer bağlantı bir RJ-45 Ethernet kablosu ile yapılmışsa, modemizin Broadband Router'a bağlanabilir.

Başlamak İçin Gerekenler

- Ethernet adaptörü (NIC) kurulu bir PC
- İşler durumda bir Ethernet tabanlı kablo veya DSL modem
- HTML 4.01 uyumlu İnternet Tarayıcı (örneğin İnternet Explorer 5.5 veya üzeri ya da Netscape 7.0 veya üzeri)
- CD-ROM sürücü etiketi (örneğin, D)
- Router ürün numarası ve seri numarası router'ın altındaki etikette bulunmaktadır. Teknik Destek bölümünü aramanız gerektiğinde, yardım almak için bu numaraya ihtiyacınız olacaktır.

Ürün Numarası	Seri Numarası
8004	

Adım 1: Modemi router'a bağlayın.

1. Bilgisayarınızı ve modemi kapatın.
2. Modemi bilgisayarın seri Ethernet portuna bağlayan Ethernet kablosunu bulun ve sadece bilgisayar tarafındaki ucunu çıkartın.
Kabloyu modemden çıkartmayın.
3. Ethernet kablosunun boş ucunu router'ın arka tarafındaki WAN portuna bağlayın.



Adım 2: Router'ı bilgisayarınıza ve güç kaynağına bağlayın.

1. Dahili Ethernet kablosunun bir ucunu bilgisayarınızın Ethernet adaptörüne bağlayın.
2. Diğer ucu, yönleticinin LAN portlarından birine bağlayın.



3. Modemi açın.
4. Birlikte gelen güç adaptörünü router'ın güç girişine bağlayın.
5. Güç adaptörünü standart bir elektrik fişine takın.



İngiltere'deki kullanıcılar:

Güç adaptöründeki soketi U.S. Robotics ambalajından çıkan İngiltere standart soketi ile değiştirin. Klik sesi duyuluncaya kadar bastırın ve yeni soketi sıkı şekilde yerine oturtun.

6. Bilgisayarınızı açın.



Adım Üç: Temel bağlantı ayarlarının konfigürasyonunu yapın.



Windows XP ve Me kullanıcıları: Eğer Evrensel Tak ve Kullan özelliği açılsa, aşağıdaki 1. ve 2. adım yerine ekrandaki talimatları izleyin ve sonra 3. adımdan başlayın.

1. İnternet tarayıcınızı başlatın.
2. Router'ın İnternet Kullanıcı Arayüzünü başlatmak için yer veya adres satırına **http://192.168.123.254** yazın ve ENTER tuşuna basın.
3. **Log in** (Oturum Aç) düğmesini tıklatın—varsayılan bir şifre yoktur.
4. Menüden **Primary Setup** (Ana Ayarlar) ögesini seçin ve sonra **Change** (Değiştir) düğmesini tıklatın.
5. WAN türünü seçin. Kullandığınız WAN türüne bağlı olarak bazı bağlantı bilgilerini vermeniz gerekebilir. Kurulum süreci için gereken bağlantı bilgilerinin herhangi birinden emin olamıyorsanız, İnternet Servis Sağlayıcınızla temasa geçin. İşlem tamamlandıktan sonra **Save** (Kaydet) düğmesini tıklatın.
6. İnternet bağlantınızı doğrulamak için bir İnternet tarayıcı açıp **www.usr.com/productreg** adresine gidin.

Eğer İnternet bağlantınız başarısız olmuşsa, bu kılavuzda “Sorun Giderme” bölümüne başvurun.

İnternet bağlantınız başarılı olmuşsa, ürününüzü kaydedin. Ayrıca U.S. Robotics, yeni konfigürasyon ayarlarınızı aşağıdaki gibi yedeklemenizi önerir:

- 1) **Toolbox** (Araçlar Kutusu) menüsünü seçin.
- 2) **Backup Setting** (Yedekleme Ayarları) ögesini tıklatın.
- 3) Sisteminiz, dosyayı kaydetmenizi veya açmanızı isteyecektir. **Save** (Kaydet) düğmesini tıklatın.
- 4) Yedek dosyanın kaydedilmesini istediğiniz konumu seçin ve **Save** (Kaydet) düğmesini tıklatın

Tebrikler! Kurulum prosedürü tamamlanmıştır!

Konfigürasyon bilgileri, yasal bilgiler ve garanti bilgileri için U.S. Robotics CD-ROM'unda bulunan *Kullanım Kılavuzu*'na başvurun.

Sorun Giderme

Router'ın İnternet Kullanıcı Arayüzüne erişemiyorum.

Olası Çözüm 1:

Tüm Ethernet kablolarının doğru ve güvenli bir şekilde bağlandığından ve güç kablosunun takılı olduğundan emin olun.

Olası Çözüm 2:

U.S. Robotics CD-ROM'unda bulunan *Kullanım Kılavuzu*'nun 'Başlamadan Önce' bölümündeki tüm adımları düzgün şekilde gerçekleştirdiğinizden emin olun. Bilgisayarınız statik IP adresi kullanacak şekilde yapılandırılmışsa, bunu **Obtain an IP address automatically** (Otomatik olarak bir IP adresi al) şeklinde yeniden yapılandırın.

Olası Çözüm 3:

Bilgisayarınızın 192.168.123.xxx varsayılan aralığına dahil bir IP adresi kullandığından emin olun. Alt Ağ Maskesi adresinin 255.255.255.0 olduğundan emin olun. Gerekirse, Varsayılan Ağ Geçidi 192.168.123.254 olmalıdır. Bu ayarları doğrulamak için aşağıdaki adımları izleyin:

Windows XP, 2000 veya NT kullanıcıları:

1. Windows **Başlat** düğmesini ve daha sonra **Çalıştır** düğmesini tıklayın.
2. **cmd** yazın ve **Tamam** düğmesini tıklayın.
3. DOS komut isteminde, **ipconfig /all** yazın ve ENTER tuşuna basın.
4. IP Adresi, Alt Ağ Maskesi, Varsayılan Ağ Geçidi ve DNS sunucu verilerinin doğru olup olmadığını kontrol edin.

Bilgiler doğru değilse:

- 1) **ipconfig /release** yazın ve ENTER tuşuna basın.
- 2) **ipconfig /renew** yazın ve ENTER tuşuna basın.

Windows Me, 98 veya 95 kullanıcıları:

1. Windows **Başlat** düğmesini ve daha sonra **Çalıştır** düğmesini tıklayın.
2. **winipcfg** yazın ve **Tamam** düğmesini tıklayın.
3. IP Adresi, Alt Ağ Maskesi, Varsayılan Ağ Geçidi ve DNS sunucu verilerinin doğru olup olmadığını kontrol edin.

Bilgiler doğru değilse önce **Release All** (Tümünü Temizle) ve ardından **Renew All** (Tümünü Yenile) seçeneğini tıklayın.

Olası Çözüm 4:

İnternet tarayıcısının bağlantı ayarlarını kontrol etmek ve İnternet tarayıcısının HTTP Proksi özelliğinin devre dışı bırakıldığından emin olmak için aşağıdaki talimatları uygulayın. Bu prosedür, İnternet tarayıcısının yönlendirici içindeki konfigürasyon sayfalarını okuyabilmesini sağlar.

İnternet Explorer kullanıcıları:

1. İnternet Explorer'ı başlatın.
2. **Araçlar > İnternet Seçenekleri** ve ardından **Bağlantılar** sekmesini tıklayın.
3. **Asla bağlantı numarası çevirme** seçeneğini seçin ve sonra da **Uygula** düğmesini tıklayın.
4. **LAN Ayarları** düğmesini tıklayın.
5. Tüm onay kutularını temizleyin ve **Tamam** düğmesini tıklayın.
6. **OK** (Tamam) düğmesini tıklayın.

Netscape Navigator kullanıcıları:

1. Netscape Navigator'ı başlatın.
2. **Edit** (Düzenle) > **Preferences** (Tercihler) seçeneklerini tıklayın.
3. **Category** (Kategori) penceresinde **Advanced** (Gelişmiş) seçeneğini çift tıklayın.
4. **Proxies** (Proksiler) seçeneğini tıklayın, **Direct connection to the Internet** (Doğrudan İnternet bağlantısı) seçeneğini seçin ve **OK** (Tamam) düğmesini tıklayın.

İnternet erişimi kuramıyorum

Olası Çözüm 1:

Elektrik kablosu ve her iki Ethernet kablolarının doğru bağlandığından emin olun. Bunlar, router, modem ve tüm bilgisayarları bağlayan kablolardır.

Olası Çözüm 2:

Güç kaynağını kapatıp tekrar açarak router'ı yeniden başlatın.

IP adresimin statik veya dinamik olup olmadığını bilmiyorum.

Olası Çözüm:

Genişbant İnternet servisiz varsa, IP adresiniz büyük ihtimalle dinamiktir. Bununla beraber, bu bilgiyi İnternet Servis Sağlayıcınıza onaylatmanız gerekmektedir, çünkü bazı sağlayıcılar statik IP adresleri vermektedir.

Windows Me'deki ağ konfigürasyon ayarlarını kontrol etmeye çalışırken, Ağ simgesini bulamıyorum.

Olası Çözüm:

Windows Me'deki varsayılan ayar, Denetim Masasındaki tüm simgeleri göstermeyebilir. Varsayılan ayarı tüm simgeleri gösterecek şekilde değiştirmek için:

1. Windows'ta **Başlat Ayarlar, Denetim Masası** seçeneklerini tıklayın.
2. Denetim Masasından ekranın sol tarafındaki **View all Control Panel options** (Tüm Denetim Masası seçeneklerini görüntüle) seçeneğini tıklayın.

Artık, Denetim Masasındaki tüm simgelerin görünmesi gerekir.

TCP/IP protokolünü yönleltici ile birlikte çalışacak şekilde nasıl konfigüre edeceğimi bilmiyorum.

Olası Çözüm:

TCP/IP protokolü kuruludur ancak router ile birlikte kullanmak üzere yapılandırılmamıştır.

Windows XP Kullanıcıları:

1. Windows'ta Başlat, Denetim Masası seçeneklerini tıklayın.
2. **Network and Internet Connections** (Ağ ve İnternet Bağlantıları) simgesini tıklayın.
3. LAN veya yüksek hızlı İnternet bağlantınızı temsil eden simgeyi sağ tıklayın ve **Properties** (Özellikler) seçeneğini seçin.
4. **General** (Genel) sekmesini tıklayın ve ağ kartınıza atanmış TCP/IP satırını seçin.
5. **Properties** (Özellikler) düğmesini tıklayın.
6. IP adreslemeyi yapılandırın:
 - Tercih edilen yöntem—IP adresini doğrudan DHCP sunucusu üzerinden almak için:
General (Genel) sekmesini tıklayın ve **Obtain an IP address automatically** (IP adresini otomatik olarak al) seçeneğini seçip **OK** (Tamam) düğmesini tıklayın. Tekrar **OK** (Tamam) düğmesini tıklayın.

- IP adresinin manuel olarak belirlenmesi hakkında bilgi için U.S. Robotics CD-ROM'undaki *Kullanım Kılavuzu*'na başvurun.

Windows 2000 kullanıcıları:

1. Windows'ta **Başlat, Ayarlar, Ağ ve Çevirmeli ağ bağlantıları** seçeneklerini tıklayın.
2. **Yerel Ağ Bağlantıları** simgesini çift tıklayın ve **Özellikler** seçeneğini seçin.
3. Ağ kartınıza atanmış olan TCP/IP satırını ve **Özellikler** seçeneğini seçin.
4. IP adreslemeyi yapılandırın:
 - Tercih edilen yöntem—IP adresini doğrudan DHCP sunucusu üzerinden almak için:
IP Address (IP adresi) sekmesini tıklayın ve **Obtain an IP address automatically** (IP adresini otomatik olarak al) seçin ve **OK** (Tamam) düğmesini tıklayın. Tekrar **OK** (Tamam) düğmesini tıklayın.
 - IP adresinin manuel olarak belirlenmesi hakkında bilgi için U.S. Robotics CD-ROM'undaki *Kullanım Kılavuzu*'na başvurun.

Windows Me, 98 veya 95 kullanıcıları:

1. Windows'ta **Başlat Ayarlar, Denetim Masası** seçeneklerini tıklayın.
2. **Ağ** simgesini çift tıklayın.
3. **Konfigürasyon** sekmesini tıklayın ve ağ kartınıza atanmış TCP/IP satırını seçin.
4. **Properties** (Özellikler) düğmesini tıklayın.
5. IP adreslemeyi yapılandırın:
 - Tercih edilen yöntem—IP adresini doğrudan DHCP sunucusu üzerinden almak için:
IP Address (IP adresi) sekmesini tıklayın ve **Obtain an IP address automatically** (IP adresini otomatik olarak al) seçin ve **OK** (Tamam) düğmesini tıklayın. Tekrar **OK** (Tamam) düğmesini tıklayın.
 - IP adresinin manuel olarak belirlenmesi hakkında bilgi için U.S. Robotics Kurulum CD-ROM'undaki *Kullanım Kılavuzu*'na başvurun.

Windows NT kullanıcıları:

1. Windows'ta **Başlat Ayarlar, Denetim Masası** seçeneklerini tıklayın.
2. **Ağ** simgesini çift tıklayın.
3. **Protokoller** sekmesini tıklayın ve ağ kartınıza atanmış TCP/IP satırını seçin.
4. **Properties** (Özellikler) düğmesini tıklayın.
5. IP adreslemeyi yapılandırın:
 - Tercih edilen yöntem—IP adresini doğrudan DHCP sunucusu üzerinden almak için:

IP Address (IP Adresi) sekmesini tıklatın ve bir DHCP sunucusundan **Obtain IP address** (IP adresi al) seçeneğini seçin ve **OK** (Tamam) düğmesini tıklatın. Tekrar **OK** (Tamam) düğmesini tıklatın.

- IP adresinin manuel olarak belirlenmesi hakkında bilgi için U.S. Robotics Kurulum CD-ROM'undaki *Kullanım Kılavuzu*'na başvurun.

Bilgisayarınızın router'a başarıyla bağlandığında emin olmak için ping komutunu kullanabilirsiniz. Ping komutu talimatları için U.S. Robotics CD-ROM'undaki *Kullanım Kılavuzu*'na başvurun.

Sorularınız Devam Ediyor mu?

1. U.S. Robotics CD-ROM'undaki *Kullanım Kılavuzu*'na başvurun.
2. **www.usr.com** adresinde bulunan U.S. Robotics İnternet sitesinin Destek bölümüne bakınız .

Ürününüzle ilgili olarak kullanıcıların en yaygın karşılaştığı sorunlar, SSS ve Sorun Giderme İnternet sayfalarında açıklanmıştır. Broadband Router ürün numarası 8004'tür. U.S. Robotics İnternet sitesinden bilgi almak için bunu kullanmanız gerekebilir.

3. U.S. Robotics Teknik Destek Departmanı'yla temasa geçiniz.

U.S. Robotics ürünleriyle ilgili teknik sorular, teknik destek uzmanlarından oluşan ekibimiz tarafından da yanıtlanabilir.

Ülke	Telefon	İnternet posta adresi	Destek Saatleri
Amerika Birleşik Devletleri	(888) 216-2850	http://www.usr.com/emailsupport	09:00 - 18:00 merkezi saat, Pazartesi-Cuma
Kanada	(888) 216-2850	http://www.usr.com/emailsupport	09:00 - 18:00 merkezi saat, Pazartesi-Cuma
Avusturya	07 110 900 116	http://www.usr.com/emailsupport/de	09:00 - 17:00, Pazartesi-Cuma
Belçika (Flamanca)	+32 (0)70 233 545	http://www.usr.com/emailsupport/ea	09:00 - 17:00, Pazartesi-Cuma
Belçika (Fransızca)	+32 (0)70 233 546	http://www.usr.com/emailsupport/ea	09:00 - 17:00, Pazartesi-Cuma
Danimarka	+45 7010 4030	http://www.usr.com/emailsupport/uk	09:00 - 17:00, Pazartesi-Cuma
Finlandiya	+358 98 171 0015	http://www.usr.com/emailsupport/ea	10:00 - 18:00, Pazartesi-Cuma
Fransa	082 507 0693	http://www.usr.com/emailsupport/fr	09:00 - 17:00, Pazartesi-Cuma
Almanya	01805671548	http://www.usr.com/emailsupport/de	09:00 - 17:00, Pazartesi-Cuma
Macaristan	01805671548	http://www.usr.com/emailsupport/hu	09:00 - 17:00, Pazartesi-Cuma
İrlanda	1890-252-130	http://www.usr.com/emailsupport/uk	09:00 - 18:00, Pazartesi-Cuma
İtalya	848 80 9903	http://www.usr.com/emailsupport/it	09:00 - 17:00, Pazartesi-Cuma
Lüksembourg	+352 342 080 8318	http://www.usr.com/emailsupport/bn	09:00 - 17:00, Pazartesi-Cuma
Orta Doğu/Afrika	+44 870 844 4546	http://www.usr.com/emailsupport/me	09:00 - 17:00, Pazartesi-Cuma
Hollanda	0900 20 25 857	http://www.usr.com/emailsupport/ea	09:00 - 17:00, Pazartesi-Cuma
Norveç	+47 23 50 0097	http://www.usr.com/emailsupport/ea	09:00 - 17:00, Pazartesi-Cuma
Polonya		http://www.usr.com/emailsupport/pl	08:00 - 18:00, Pazartesi-Cuma
Portekiz	+351 (0)21 415 4034	http://www.usr.com/emailsupport/pt	09:00 - 17:00, Pazartesi-Cuma
Rusya	8-800-200-200-1	http://www.usr.com/emailsupport/ru	10:00 - 18:00, Pazartesi-Cuma
İspanya	902 117 964	http://www.usr.com/emailsupport/es	09:00 - 17:00, Pazartesi-Cuma
İsveç	+46 (0) 77 128 1020	http://www.usr.com/emailsupport/ea	09:00 - 17:00, Pazartesi-Cuma
İsviçre	+0848 840 200	http://www.usr.com/emailsupport/de	09:00 - 17:00, Pazartesi-Cuma
İngiltere	0870 844 4546	http://www.usr.com/emailsupport/uk	09:00 - 17:00, Pazartesi-Cuma

Destek iletişim bilgileri için aşağıdaki İnternet adresini ziyaret ediniz:

<http://www.usr.com/support>

Printed in Xxxxxx.